Catalogue 36-204 Annual

Catalogue 36-204 Annuel

Pulp and paper mills

1982

Usines de pâtes et papiers

1982

Statistics Canada Statistique Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Machinery, Wood and Metal Products Section,
Manufacturing and Primary Industries Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 992-0388) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des machines, du bois et des produits en métal,
Division des industries manufacturières et primaires,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 992-0388) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux **utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Statistics Canada
Manufacturing and Primary Industries Division
Machinery, Wood and Metal Products Section

SIC 271

Pulp and paper mills

1982

ANNUAL CENSUS OF MANUFACTURES

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1984

April 1984
5-3306-513

Price: Canada, $6.65
Other Countries, $7.95

Catalogue 36-204

ISSN 0384-4633

Ottawa

Statistique Canada
Division des industries manufacturières et primaires
Section des machines, du bois et des produits en métal

CAÉ 271

Usines de pâtes et papiers

1982

RECENSEMENT ANNUEL DES MANUFACTURES

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Avril 1984
5-3306-513

Prix: Canada, $6.65
Autres pays, $7.95

Catalogue 36-204

ISSN 0384-4633

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATION

SIC Standard Industrial Classification (1970).

NOTE ON CANSIM

Selected data of principal statistics (see Tables 1 and 3) are available in CANSIM(1) (Canadian Socio-Economic Information Management System). Data for 1961 through 1971 are based on the 1960 SIC and for 1970 to the most recent year available in the 1970 SIC as revised. For more detailed information the reader is requested to call (613) 995-7406, or to write to CANSIM, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0Z8.

(1) CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank and its supporting software.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABRÉVIATION

CAÉ Classification type des industries (titre français du système de classification industrielle de 1970).

NOTE CONCERNANT CANSIM

Certaines données des statistiques principales (voir les tableaux 1 et 3) peuvent être extraites du CANSIM(1) (Système canadien d'information socio-économique). Les données pour les années 1961 à 1971 se basent sur la CAÉ de 1960, et celles pour les années à partir de 1970 selon la CAÉ de 1970. Pour plus de renseignements sur les séries CANSIM, téléphoner à (613) 995-7406, ou écrire à CANSIM, Statistique Canada, Édifice R.H. Coats, Ottawa, K1A 0Z8.

(1) Le CANSIM est la banque de données informatisées et son logiciel de soutien de Statistique Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- **Harold Nightingale,** Director, Manufacturing and Primary Industries Division
- **Michael J. Issa,** Assistant Director
- **Maurice Lefebvre,** Chief, Machinery, Wood and Metal Products Section
- **Gerry W. Barrett,** Unit Head

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Harold Nightingale,** directeur, Division des industries manufacturières et primaires
- **Michael J. Issa,** directeur adjoint
- **Maurice Lefebvre,** chef, Section des machines, du bois et des produits en métal
- **Gerry W. Barrett,** chef de sous-section

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	7
Table	
1. Principal Statistics, 1974-1982	13
2. Principal Statistics Classified by Total Employed, 1982	14
3. Inventories, 1982	14
4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1981 and 1982	15
5. Pulpwood and Wood Residue Used, by Processes and by Province, 1982	16
6. Chemicals and Other Supplies Used, 1981 and 1982	16
7. Containers and Other Packaging Materials Purchased and Used, 1981 and 1982	17
8. Operating, Maintenance and Repair Supplies Used, 1981 and 1982	17
9. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1981 and 1982	18
10. Mill Shipments of Wood Pulp, by Kind, 1981 and 1982	18
11. Mill Shipments of Basic Paper and Paperboard, by Kind, 1981 and 1982	19
12. Mill Shipments of Basic Paper and Paperboard, by Province, 1981 and 1982	20
13. Mill Shipments of Building Boards - All Industries, 1981 and 1982	20
14. Mill Shipments of Converted Paper Products, By-products and Other Products, 1981 and 1982	21
15. Wood Pulp Production, by Kind, 1981 and 1982	21
16. Wood Pulp Production, by Province, 1981 and 1982	21
17. Total Wood Pulp Used, by Kind and by Province, 1981 and 1982	22
18. Newsprint Production, 1974-1982	22

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	7
Tableau	
1. Statistiques principales, 1974-1982	13
2. Statistiques principales suivant le nombre total de personnes occupées, 1982	14
3. Stocks, 1982	14
4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1981 et 1982	15
5. Bois à pâte et déchets de bois consommés, par procédé et par province, 1982	16
6. Substances chimiques et autres fournitures consommés, 1981 et 1982	16
7. Contenants et autres matières et fournitures d'emballage achetés et consommés, 1981 et 1982	17
8. Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées, 1981 et 1982	17
9. Livraisons de produits de propre fabrication, 1981 et 1982	18
10. Livraisons de pâte de bois, par espèce, 1981 et 1982	18
11. Livraisons de papier et carton basiques, par espèce, 1981 et 1982	19
12. Livraisons de papier et carton basiques, par province, 1981 et 1982	20
13. Livraisons de cartons pour construction - Toutes industries, 1981 et 1982	20
14. Livraisons d'articles en papier, sous-produits et autres produits, 1981 et 1982	21
15. Production de pâte de bois, par espèce, 1981 et 1982	21
16. Production de pâte de bois, par province, 1981 et 1982	21
17. Total de la pâte de bois consommée, par variété et par province, 1981 et 1982	22
18. Production de papier journal, 1974-1982	22

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Table	Page
19. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Kind, 1981 and 1982	22
20. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Province, 1981 and 1982	23
21. Production of Building Boards - All Industries, 1981 and 1982	24
List of Large Establishments	25
Explanatory Notes	28
Selected Publications	33

TABLE DES MATIÈRES - fin

Tableau	Page
19. Production de papier et carton basiques, cartons pour construction exclus, par espèce, 1981 et 1982	22
20. Production de papier et de carton basiques, cartons pour construction exclus, par province, 1981 et 1982	23
21. Production de cartons pour construction - Toutes industries, 1981 et 1982	24
Liste des grands établissements	25
Notes explicatives	28
Choix de publications	33

NOTE REGARDING DATA FOR SUBSEQUENT YEARS

Advance summary data on individual SIC's will be released in the **Statistics Canada Daily** (Catalogue 11-001E) as soon as they are available. More detailed information can be obtained directly from the Manufacturing and Primary Industries Division.

NOTE SUR LES DONNÉES DES ANNÉES SUBSÉQUENTES

Des données sommaires anticipées sur les différents groupes d'activité économique (CAÉ) paraîtront dans le **Quotidien de Statistique Canada** (nº 11-001F au catalogue) dès qu'elles seront connues. Des données détaillées peuvent être obtenues directement de la Division des industries manufacturières et primaires.

INTRODUCTION

The Pulp and Paper Mills Industry includes pulp mills producing chemical or mechanical pulp and combined pulp and paper mills and paper mills manufacturing newsprint, book and writing paper, Kraft paper, paperboard or building and insulation board.

Generally, the published data relate to the activities of the industry as defined above but because of its highly integrated nature, some activities which would normally be classified to other industries appear in the statistics of pulp and paper mills. The shipments of converted paper products reported in Table 14 represent those of mills for which separate returns cannot be filed on "Paper Boxes and Bags", "Roofing Paper" or "Paper Goods" questionnaires. Total mill shipments of such commodities are reported in Table 6 of the following annual publications: (1) Miscellaneous Paper Converters Including Asphalt Roofing, (2) Paper Box and Bag Manufacturers.

Pulp and Paper Mills are very significant to the Canadian economy. In 1982, the value added equalled $4.5 billion or 1.3% of the GNP at Market Prices ($356.6 billion).

Production and Shipments

The year 1982 was a very difficult one for this industry with higher costs, lower world market prices as well as weak domestic and world demand.

As a result, many mills had to close for several weeks at a time.

L'Industrie des pâtes et papiers se compose des usines produisant de la pâte chimique ou mécanique, des usines mixtes de pâte et de papier et des usines de papier fabriquant du papier journal, du papier d'édition et du papier d'écriture, du papier Kraft, du carton ou des panneaux de construction et d'isolation.

Règle générale, les données publiées concernent l'activité de l'industrie répondant à la définition ci-dessus, mais à cause de sa nature hautement intégrée, certaines activités, qui pourraient normalement être classées dans d'autres industries, figurent dans la statistique des usines de pâtes et papiers. Les livraisons d'articles en papier, indiquées au tableau 14 représentent celles des papeteries dont les rapports ne peuvent s'inscrire distinctement dans les questionnaires; "Boîtes et sacs en papier", "Papier-toiture" ou "Articles en papier". Les chiffres de livraisons totales de ces produits sont déclarés au tableau 6 des publications annuelles suivantes: (1) Transformations diverses du papier, y compris la fabrication de papier de couverture asphalté, (2) Fabricants de boîtes en carton et de sacs en papier.

L'Industrie des pâtes et papiers est très importante pour l'économie du pays. La valeur ajoutée a atteint $4.5 milliards en 1982, ce qui représente 1.3% du PNB ($356.6 milliards) au prix courant à la valeur du marché.

Production et livraisons

L'année 1982, pour cette industrie en fût une parsemée de difficultés tels des coûts de production plus élevés, des prix mondiaux à la baisse et une demande faible causée par la récession mondiale.

Ceci a eu pour résultat la fermeture de plusieurs usines pour des périodes sporadiques s'échelonnant sur plusieurs semaines.

Pulp production declined 10% from 20.6 to 18.5 million metric tonnes and the overall operating rate was slightly less than 80%.

Text Table I compares production with rated capacity by provinces for 1981 and 1982.

The value of shipments of goods of own manufacture by the establishments classified to this industry equalled $10.6 billion (in current dollars) or 8.3% lower than the $11.6 billion of the previous year. In 1971 dollars, however, the shipments decreased approximately 10.2% as the Industry Selling Price Index moved from 329.5 in 1981 to 336.1 in 1982 (1971 = 100).

La production de pâte a diminué de 10% soit de 20.6 à 18.5 millions de tonnes métriques et le niveau d'opération s'est maintenu sous le seuil de 80%.

Le tableau explicatif I compare la capacité nominale et la production, par province pour 1981 et 1982.

La valeur des livraisons de produits de propre fabrication des établissements classés dans cette industrie s'est chiffrée à $10.6 milliards (dollars courants), soit 8.3% de moins que l'année précédente ($11.6 milliards). En dollars de 1971, les livraisons ont baissé d'environ 10.2% étant donné que l'Indice des prix de vente est passé de 329.5 en 1981 à 336.1 en 1982 (1971 =100).

TEXT TABLE I. Wood Pulp, 1981 and 1982

TABLEAU EXPLICATIF I. Pâte de bois, 1981 et 1982

	Production and rated capacity - Production et capacité nominale					
	1982			1981		
	Rated capacity Capacité nominale	Actual production Production réelle	Per cent Pourcentage	Rated capacity Capacité nominale	Actual production Production réelle	Per cent Pourcentage
	thousands of metric tonnes milliers de tonnes métriques			thousands of metric tonnes milliers de tonnes métriques		
Québec	7 542	6 283	83.3	7 492	6 555	94.3
Ontario	4 554	3 753	82.4	4 559	4 394	96.4
British Columbia - Colombie-Britannique	6 490	4 938	76.1	6 241	4 995	80.0
Other provinces - Autres provinces	4 579	3 540	77.3	4 669	4 325	92.6
TOTAL	**23 165**	**18 514**	**79.9**	**22 961**	**20 572**	**89.6**

Shipments of wood pulp were 7.0 million metric tonnes in 1982 (down 10.5% compared to 1981), with bleached sulphate (softwood) accounting for two thirds of the total.

Shipments of paper and paperboard decreased 10.7% to 12.1 million metric tonnes compared to 13.5 million in 1981. In the case of paper, newsprint equalled 7.7 million and other paper equalled 2.4 million compared to 8.8 million and 2.4 million respectively in the previous year.

Paperboard shipments were 2.0 million metric tonnes, down from 2.3 million metric tonnes in 1981. Containerboard declined from 1.6 to 1.3 million metric tonnes.

Energy

Despite the decline in output, the cost of fuel and electricity continued to increase from $1,240 million in 1981 to $1,369 million in 1982. This represented 12.7% of the value of production in the latter year.

The Pulp and Paper Industry spent $539 million ($493) for electricity, $440 million ($422) for heavy fuel oil and $260 million ($225) for natural gas (1981 figures in brackets).

Materials and Supplies

The cost of materials and supplies purchased and used by the establishments classified to this industry decreased to $4.9 billion in 1982 or 3.9% lower than in the previous year. Pulpwood (mainly softwood), wood residue (mainly wood chips in British Columbia) and chemicals are the principal materials used by this industry. In 1982, they represented two thirds of the total cost. Text Table II summarizes these items for the period 1974-1982.

Les livraisons de pâte de bois étaient de 7.0 millions de tonnes métriques en 1982, une baisse de 10.5% en comparaison de 1981, la pâte au sulfate blanchie (bois résineux) contribuant pour les deux tiers du total des livraisons.

Les livraisons de papier et de carton ont diminuées de 10.7% passant de 13.5 millions de tonnes en 1981 à 12.1 millions de tonnes métriques en 1982. Parmi les expéditions de papier, le papier journal totalise 7.7 millions et les autres papiers 2.4 comparativement à 8.8 et 2.4 l'année précédente.

Les livraisons de carton ont atteint 2.0 millions de tonnes métriques qui représente une baisse en comparaison avec les 2.3 millions de 1981. Les cartons d'emballage ont diminué à 1.3 de 1.6 millions de tonnes métriques.

Énergie

Malgré la diminution de l'activité manufacturière, le coût du combustible et de l'électricité a continué à augmenter d'une façon importante passant de $1,240 millions en 1981 à $1,369 millions en 1982, ce qui représente environ 12.7% de la production.

Durant l'année en cours (les chiffres de 1981 sont donnés entre parenthèses) cette industrie a dépensé $539 ($493) millions pour l'électricité, $440 ($422) millions pour le mazout lourd et $260 ($225) millions pour le gaz naturel.

Matières et fournitures

Le coût des matières et des fournitures achetées et utilisées par les établissements classés dans cette industrie s'est chiffré à $4.9 milliards en 1982 soit 3.9% de moins que l'année précédente. L'industrie utilise principalement le bois à pâte (surtout les copeaux de bois en Colombie-Britannique) et des produits chimiques. En 1982, ces produits sont intervenus pour deux-tiers du coût total. Le tableau explicatif II en présente un résumé pour 1974-1982.

TEXT TABLE II. Cost of Materials and Supplies, 1974-1982

TABLEAU EXPLICATIF II. Coût des matières et fournitures, 1974-1982

	Total	Pulpwood Bois à pâte	Wood residue Déchets de bois	Chemicals Produits chimiques	Other Autres
	millions of dollars - millions de dollars				
1974	2,307	838	386	331	752
1975	2,192	793	411	315	673
1976	2,733	914	575	431	813
1977	2,911	977	581	468	885
1978	3,255	1,057	629	565	1,004
1979	3,848	1,181	744	656	1,267
1980	4,605	1,297	1,021	746	1,541
1981	5,063	1,430	1,139	772	1,722
1982	4,865	1,351	1,119	785	1,610

Text Table II indicates the increased usage of wood chips in the manufacture of pulp (over 90% of wood residue was chips in 1982).

The significant chemicals used were, in millions of dollars, caustic soda (193), liquid chlorine (95), sodium chlorate (80), bleach (27), sodium sulphate (25), starch (26), sulphur (29) and sulphuric acid (24). In 1982 their cost equalled $499 million or 64% of the cost of all chemicals.

Employment

The recession in 1982 had a significant impact on this industry which is the largest in Canada in terms of employment. The total number of employees and the number of production and related workers declined to 82,892 (5.7%) and 62,486 (7.0%) respectively. The total wages and salaries paid were $2.4 billion and the average hourly earnings for production workers increased from $12.00 in 1981 to $13.32 in 1982.

Exports

Approximately 90% of wood pulp and newsprint shipped is for the export market, with the United States consuming close to 50% of wood pulp and 80% of newsprint.

In 1982 exports declined approximately 10% despite the low level of the Canadian dollar as the Canadian and world economies were very weak.

Le tableau explicatif II indique l'augmentation de copeaux de bois utilisés dans la fabrication de la pâte (les copeaux constituaient plus de 90% des déchets de bois en 1982).

Les produits chimiques les plus utilisés étaient, en millions de dollars, la soude caustique (193), le chlore liquide (95), le chlorate de sodium (80), produit de blanchiment (27), le sulfate de sodium (25), l'amidon (26), le soufre (29) et acide sulfurique (24). Leur coût s'est chiffré à $499 millions en 1982, soit 64% de la dépense au titre des produits chimiques.

Effectifs

La récession de 1982 a profondément affecté cette industrie où se trouve le plus grand nombre de salariés au Canada. Leur nombre total et celui des travailleurs de la production et assimilés sont passés respectivement à 82,892 (5.7%) et 62,486 (7.0%). L'ensemble des salaires et traitements versés s'est élevé à $2.4 milliards tandis que les gains horaires moyens des travailleurs de la production grimpaient de $12.00 en 1981 à $13.32 en 1982.

Exportations

Environ 90% de la pâte de bois et du papier journal livrés par les producteurs canadiens sont destinés à l'exportation. Les États-Unis consomment près de 50% de la pâte de bois et 80% du papier journal exportés par le Canada.

En 1982, les exportations ont diminué environ 10% malgré la faiblesse du dollar canadien car les économies mondiales furent très faibles.

In 1983, as the world slowly recovered from the recession, export shipments increased compared to 1982 with pulp exports higher by 11% and newsprint by 6%.

Text Table III compares the exports of wood pulp and newsprint for the period 1975-1983.

En 1983, comme le monde se relevait de la récession, nos exportations de pâte et papiers ont augmenté par comparaison avec 1982, les pâtes par 11% et le papier journal par 6%.

Le tableau explicatif III présente sous forme comparative, les exportations de pâte de bois et de papier journal pour la période 1975-1983.

TEXT TABLE III. Exports of Wood Pulp and Newsprint, 1975-1983

TABLEAU EXPLICATIF III. Exportations de pâte de bois et de papier journal, 1975-1983

	Wood pulp Pâte de bois	Newsprint Papier journal
	thousands of metric tonnes milliers de tonnes métriques	
1975	4 963	6 348
1976	6 114	6 997
1977	6 089	7 266
1978	6 638	7 868
1979	7 091	7 778
1980	7 244	7 707
1981	6 752	7 987
1982	6 122	7 078
1983	6 825	7 475

Capital and Repair Expenditures

Text Table IV indicates capital and repair expenditures for this industry during the period 1979-1983.

The 1983 expenditure intentions indicated above were lower by 34% and 27% compared to 1981 and 1982 respectively mainly due to surplus capacity and low return on investment.

Dépenses et immobilisations et en réparations

Le tableau explicatif IV présente les dépenses d'investissements et de réparations de cette industrie pour la période 1979-1983.

Les intentions en dépenses d'investissements pour 1983 telles qu'indiquées ci-dessus représentent une diminution de 34% et 27% en comparant 1981 et 1982 respectivement à cause principalement d'un surplus de capacité et d'un retour faible d'investissements.

TEXT TABLE IV. Capital and Repair Expenditures, 1979-1983

TABLEAU EXPLICATIF IV. Dépenses d'investissements et de réparations, 1979-1983

	Capital Investissements		Repairs Réparations		
	Construction	Machinery and equipment Machines et matériel	Construction	Machinery and equipment Machines et matériel	Total
	millions of dollars - millions de dollars				
1979	78	685	57	604	1,424
1980	192	1,041	68	683	1,984
1981	376	1,676	71	762	2,885
1982 preliminary actual - préliminaire actuel	287	1,440	76	773	2,576
1983 intentions	135	842	84	832	1,893

Year 1983

This industry, like many others in the Canadian economy, began to recover in 1983. The preliminary estimate for the value of shipments by the Pulp and Paper Mills in 1983 was $10.9 billion according to data (first 11 months) published by the **Inventories, Shipments and Orders Section** (Catalogue 31-001). This represents an increase of approximately 2% from the previous year. However, in 1971 dollars, there was an increase of 8% as the Industry Selling Price Index decreased from 336.1 in 1982 to 317.5 in 1983 (1971 = 100).

The production of pulp in 1983 (preliminary) published by the Canadian Pulp and Paper Association indicated an increase of approximately 11% with paper and paperboard higher by 6% (based on the first 11 months).

Outlook 1984

The outlook for 1984 is for the recovery to continue with overall production higher by 6% to 8%. Indications are that newsprint will not improve to the same extent that printing, writing, sanitary papers, packaging papers and boards or pulp shipments will improve over 1983.

Labour negotiations, however, could be a factor in 1984 as the Western Canada mills' contracts expire early in 1984. Contracts for Eastern mills will run out in April and May. Any prolonged labour strife could seriously affect the recovery now taking place in the industry.

Année 1983

Cette industrie comme les autres dans l'économie canadienne se relevait de la récession en 1983. D'après les estimations préliminaires publiées par la **Section des stocks, livraisons et commandes** (n° 31-001 au catalogue), pour les premiers 11 mois, la valeur des livraisons des Usines de pâtes et papiers en 1983 a atteint $10.9 milliards. Ceci représente une diminution d'environ 2% sur l'année précédente. Cependant, en dollars de 1971, la baisse était de 8% car l'Indice des prix de vente dans cette industrie a chuté de 336.1 en 1982 (1971 = 100) à 317.5 en 1983.

La production de pâte pour 1983 (préliminaire) telle que publiée par l'Association canadienne des producteurs des pâtes et papiers montre une augmentation d'environ 11% et une augmentation d'environ 6% dans la production du papier et du carton (basé sur les premiers 11 mois de 1983).

Perspectives 1984

Les perspectives pour 1984 présagent d'une reprise continue et d'une augmentation de production de 6%. Tout indique que les usines de papier journal connaîtront des augmentations inférieures à celles des usines de papier à écrire et d'impression, papier hygiéniques, papiers et cartons d'emballage ou de pâtes sur 1983.

Cependant, les négociations salariales peuvent influencer cette reprise car les usines de l'Ouest du pays au début de 1984 et les usines de l'Est en avril et mai seront au plus fort des négociations. Toutes grèves prolongées peuvent sérieusement affecter cette reprise.

TABLE 1. Principal Statistics, 1974-1982

TABLEAU 1. Statistiques principales, 1974-1982

	Number of establishments Nombre d'établissements	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale			
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity	Cost of materials and supplies	Value of shipments of goods of own manufacture	Value added	Number of working owners and partners	Employees Salariés		Value added
		Number Nombre	Thousands of person-hours paid Milliers d'heures-personnes payées	Wages Salaires	Coût du combustible et de l'électricité	Coût des matières et fournitures	Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Valeur ajoutée	Nombre de propriétaires et associés actifs	Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires	Valeur ajoutée
				thousands of dollars milliers de dollars							thousands of dollars milliers de dollars	
CANADA												
1974	147	66,584	142,883	802,836	409,152	2,306,718	5,703,192	3,033,697	-	86,203	1,097,108	3,048,775
1975	147	64,329	117,176	754,892	398,692	2,191,527	5,122,093	2,569,050	-	84,046	1,091,675	2,601,472
1976	147	66,946	139,464	1,033,475	546,273	2,732,640	5,992,723	2,845,278	-	86,995	1,415,844	2,876,446
1977	145	64,930	135,108	1,130,432	667,543	2,910,869	6,636,533	3,506,481	-	84,533	1,541,355	3,069,757
1978	144	66,039	138,834	1,253,127	798,068	3,255,085	7,648,960	3,503,545	-	85,601	1,696,769	3,507,541
1979	146	66,878	139,305	1,354,854	919,459	3,847,566	9,282,403	4,539,127	-	87,055	1,847,179	4,530,521
1980	144	66,252	137,699	1,485,669	1,036,754	4,604,556	10,907,555	5,349,680	-	86,872	2,049,743	5,355,033
1981:												
Newfoundland - Terre-Neuve	3	2,545	x	x	x	x	x	196,825	-	2,981	x	194,049
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5	2,043	4,295	45,682	43,316	119,252	378,211	220,486	-	2,700	63,672	216,717
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11	4,439	8,935	109,252	143,559	407,100	847,183	307,964	-	5,723	148,993	320,720
Québec	56	25,140	53,528	612,352	440,069	1,675,852	4,101,936	2,009,994	-	32,824	827,127	2,016,441
Ontario	36	17,879	37,407	426,891	294,149	1,290,917	2,847,780	1,274,219	-	22,776	570,463	1,275,857
Manitoba	4	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Saskatchewan	1	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Alberta	5	1,017	2,271	28,855	11,944	107,998	211,911	96,630	-	1,182	34,474	95,843
British Columbia - Colombie-Britannique	23	13,018	25,328	354,584	247,656	1,221,209	2,609,672	1,162,982	-	18,346	554,165	1,144,731
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CANADA	**144**	**67,170**	**139,183**	**1,670,191**	**1,239,825**	**5,063,194**	**11,619,311**	**5,406,166**	-	**87,882**	**2,309,802**	**5,400,814**
1982:												
Newfoundland - Terre-Neuve	3	2,404	x	x	x	x	x	167,338	-	2,842	x	163,922
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5	1,656	3,565	40,484	42,028	97,385	288,580	146,521	-	2,268	60,141	141,291
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11	3,907	8,261	106,310	131,616	338,536	669,120	198,976	-	5,188	148,621	212,602
Québec	54	23,543	49,211	622,613	475,612	1,656,077	3,862,473	1,744,370	-	31,404	864,478	1,738,654
Ontario	36	16,811	34,649	439,886	317,107	1,222,136	2,593,734	1,072 368	-	21,826	610,703	1,074,068
Manitoba	4	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Saskatchewan	1	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Alberta	5	1,032	2,143	32,512	14,885	118,370	257,275	130,681	-	1,291	43,279	127,660
British Columbia - Colombie-Britannique	23	12,100	24,674	385,852	318,204	1,191,907	2,432,537	966,209	-	16,779	590,428	949,328
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CANADA	**142**	**62,486**	**129,549**	**1,725,034**	**1,369,118**	**4,865,166**	**10,650,083**	**4,512,829**	-	**82,892**	**2,436,397**	**4,493,106**
Percentage change - Taux de variation:												
1981/1980	-	+ 1.4	+ 1.1	+ 12.4	+ 19.6	+ 10.0	+ 6.5	+ 1.1	-	+ 1.2	+ 12.9	+ 0.9
1982/1981	- 1.4	- 7.0	- 6.9	+ 3.3	+ 10.4	- 3.9	- 8.3	- 16.5	-	- 5.7	+ 5.5	- 16.8

TABLE 2. Principal Statistics Classified by Total Employed,(1) 1982

TABLEAU 2. Statistiques principales suivant le nombre total de personnes occupées(1), 1982

Average number employed / Nombre moyen d'employés	Number of establishments / Nombre d'établissements	Manufacturing activity - Activité manufacturière: Production and related workers / Travailleurs de la production et assimilés: Number / Nombre	Thousands of person-hours paid / Milliers d'heures-personnes payées	Wages / Salaires	Cost of fuel and electricity / Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies / Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture / Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added / Valeur ajoutée	Total activity - Activité totale: Number of working owners and partners / Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees / Salariés: Number / Nombre	Salaries and wages / Traitements et salaires	Value added / Valeur ajoutée
				thousands of dollars / milliers de dollars							thousands of dollars / milliers de dollars	
0- 4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5- 9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10- 19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20- 49	7	204	433	3,744	3,322	6,451	20,978	11,273	-	232	4,379	11,261
50- 99	13	754	1,561	17,269	17,081	46,550	107,495	41,246	-	945	22,870	40,159
100-199	14	1,615	3,433	37,882	44,915	107,218	254,019	101,867	-	1,916	47,308	102,864
200-499	45	11,858	24,632	324,527	306,202	1,167,102	2,465,590	1,004,173	-	15,185	438,954	995,795
500-999	39	21,572	44,499	601,837	468,851	1,751,613	3,630,576	1,475,763	-	26,864	787,012	1,460,642
1,000 or over - ou plus	24	26,483	54,991	739,775	528,747	1,786,232	4,171,425	1,878,507	-	32,452	943,659	1,888,962
Head offices, sales offices and auxiliary units - Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires	...	...	...	...	...	...	...	...	-	5,298	192,215	- 6,577
TOTAL	**142**	**62,486**	**129,549**	**1,725,034**	**1,369,118**	**4,865,166**	**10,650,083**	**4,512,829**	-	**82,892**	**2,436,397**	**4,493,106**

(1) Includes working owners and partners.
(1) Les propriétaires et associés actifs sont inclus.

TABLE 3. Inventories, 1982

TABLEAU 3. Stocks, 1982

	Manufacturing activity - Activité manufacturière: Materials, supplies, etc. / Matières, fournitures, etc.	Goods in process / Produits en cours	Finished products of own manufacture / Produits finis de propre fabrication	Total	Non-manufacturing activity - Products or materials purchased for resale / Activité non-manufacturière - Produits ou matières achetés pour la revente
	thousands of dollars - milliers de dollars				
Opening - Ouverture:					
Newfoundland - Terre-Neuve	x	x	x	x	x
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	40,511	2,273	12,358	55,142	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	110,328	519	32,163	143,010	x
Québec	391,363	26,186	90,836	508,385	394
Ontario	190,874	15,708	49,190	255,772	352
Manitoba	x	x	x	x	x
Saskatchewan	x	x	x	x	x
Alberta	26,776	546	7,494	34,816	-
British Columbia - Colombie-Britannique	227,164	11,126	152,940	391,230	123
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-
Canada	**1,067,145**	**56,898**	**368,534**	**1,492,577**	**893**
Closing - Fermeture:					
Newfoundland - Terre-Neuve	x	x	x	x	x
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	38,930	3,514	8,471	50,915	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	108,696	700	31,989	141,385	x
Québec	384,519	27,982	102,626	515,127	421
Ontario	210,473	14,627	68,148	293,248	1[illegible]
Manitoba	x	x	x	x	[illegible]
Saskatchewan	x	x	x	x	[illegible]
Alberta	25,473	429	14,272	40,174	-
British Columbia - Colombie-Britannique	234,324	8,857	198,992	442,173	344
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-
Canada	**1,083,988**	**56,621**	**465,841**	**1,606,450**	**971**

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1981 and 1982

TABLEAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1981 et 1982

	1982		1981	
	Quantity Quantité	Cost Coût	Quantity Quantité	Cost Coût
	cubic metres mètres cubes	thousands of dollars milliers de dollars	cubic metres mètres cubes	thousands of dollars milliers de dollars
Materials used - Matières utilisées:				
Pulpwood(1) - Bois à pâte(1)	38 925 661	1,350,644	44 717 145	1,430,486
Wood residue(1) - Résidu de bois(1)	37 014 844	1,118,853	39 668 552	1,139,077
Textile rags and waste - Chiffons et déchets de textiles	...	964	...	1,332
Waste paper and paper board - Déchets de papier et de carton	...	152,165	...	160,996
Other stock - Autres matières premières	...	13,943	...	15,478
	metric tonnes tonnes métriques		metric tonnes tonnes métriques	
Wood pulp(2) - Pâte de bois(2)	1 069 053	567,322	1 094 407	607,205
Paper and paperboard(3) - Papier et carton(3)	27 908	23,694	46 388	39,927
Chemicals and other supplies(1) - Substances chimiques et autres fournitures(1)	...	785,000	...	771,994
Containers and other packaging materials and supplies used(1) - Contenants et autres matières et fournitures d'emballage utilisés(1)	...	146,701	...	142,854
All other operating, maintenance and repair supplies used (except fuel)(1) - Toutes autres fournitures employées dans l'exploitation, l'entretien et la réparation (à l'exclusion du combustible)(1)	...	704,379	...	723,428
Amount paid to others for work done on materials and products owned by establishments - Montant versé à d'autres pour du travail exécuté sur des matières et produits appartenant aux établissements	...	1,501	...	30,417
TOTAL	...	**4,865,166**	...	**5,063,194**

(1) Details are given in Tables 5-8.
(1) Les détails sont donnés aux tableaux 5-8.
(2) Includes only wood pulp purchased or transferred from other mills.
(2) Comprend seulement la pâte de bois achetée ou transférée d'autres moulins.
(3) Includes only paper and paperboard purchased or transferred from other mills.
(3) Comprend seulement les papiers et cartons achetés ou transférés d'autres moulins.

TABLE 5. Pulpwood and Wood Residue Used, by Processes and by Province, 1982

TABLEAU 5. Bois à pâte et déchets de bois consommés, par procédé et par province, 1982

Description and provinces Description et provinces	Mechanical process Procédé mécanique	Sulphite process Procédé au bisulfite	Sulphate and soda and semi-chemical Procédé au sulfate et à la soude et mi-chimique	Total pulpwood and wood residue used Total, bois à pâte et déchets de bois consommées			
				1982		1981	
				Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	cubic metres mètres cubes			cubic metres mètres cubes	thousands of dollars milliers de dollars	cubic metres mètres cubes	thousands of dollars milliers de dollars
Roundwood - Bois rond:							
Softwood - Bois résineux:							
Québec	8 191 863	1 927 536	1 126 545	11 245 944	437,036	12 036 617	425,376
Ontario	3 315 445	1 126 033	4 193 306	8 634 784	332,323	9 779 330	357,701
British Columbia - Colombie-Britannique	1 492 875	(1)	3 309 752	4 802 627	149,881	6 125 405	194,360
Other provinces - Autres provinces	3 788 436	1 694 689	4 930 612	10 413 737	325,241	12 367 786	343,761
Canada	**16 788 619**	**4 748 258**	**13 560 215**	**35 097 092**	**1,244,481**	**40 309 138**	**1,321,198**
Hardwood - Bois feuillu:							
Québec	(1)	(1)	1 183 482	1 183 482	33,459	1 441 123	38,833
Ontario	(1)	(1)	1 528 586	1 528 586	43,910	1 655 178	40,548
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-
Other provinces - Autres provinces	(1)	-	1 116 501	1 116 501	28,794	1 311 706	29,908
Canada	**(1)**	**(1)**	**3 828 569**	**3 828 569**	**106,163**	**4 408 007**	**109,289**
Wood residue - Déchets de bois:							
Wood chips - Copeaux de bois:							
Québec	1 419 089	2 903 727	5 312 415	9 635 231	325,387	9 993 570	322 636
Ontario	(1)	894 820	2 582 307	3 477 127	127,186	4 319 348	146,888
British Columbia - Colombie-Britannique	761 683	(1)	16 914 781	17 676 464	538,368	18 075 257	522,51[illegible]
Other provinces - Autres provinces	(1)	(1)	2 622 252	2 622 252	81,274	3 421 958	95,846
Canada	**2 180 772**	**3 798 547**	**27 431 755**	**33 411 074**	**1,072,215**	**35 810 133**	**1,087,890**
Other wood residue and scrap - Autres déchets et rebuts de bois:							
Québec	150 408	-	991 798	1 142 206	15,904	1 363 272	18,346
Ontario	-	-	-	-	-	-	-
British Columbia - Colombie-Britannique	(1)	-	1 487 836	1 487 836	11,613	1 209 772	11,182
Other provinces - Autres provinces	(1)	-	973 728	973 728	19,120	1 285 375	21,659
Canada	**150 408**	**-**	**3 453 362**	**3 603 770**	**46,637**	**3 858 419**	**51,187**

(1) Confidential; included with "Sulphate and soda and semi-chemical".
(1) Confidentiel; compris aous "Procédé au sulfate et à la soude et mi-chimique".

TABLE 6. Chemicals and Other Supplies Used, 1981 and 1982

TABLEAU 6. Substances chimiques et autres fournitures consommées, 1981 et 1982

	1982		1981	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars
Acid, sulphuric (as 100%) - Acide sulfurique (à 100%)	241 841	24,235	264 124	23,078
Aluminum sulphate (alum) (dry weight) - Sulfate d'aluminium (alun) (poids sec)	85 007	16,163	97 643	15,505
Ammonia, anhydrous - Ammoniaque anhydre	18 046	5,932	28 416	7,548
Bleach - Produit de blanchiment	...	26,533	...	16,072
Chlorine (liquid) - Chlore (liquide)	467 475	95,590	522 588	95,106
Clay, China (kaolin) - Argile, terre à porcelaine (kaolin)	88 125	14,754	90 252	15,948
Clay, other - Argile, autre	61 903	12,561	59 956	11,862
Dyestuffs - Matières colorantes	...	13,717	...	13,078
Foam control chemicals - Agents antimousse	...	18,858	...	19,521
Glues and adhesives - Colles et adhésifs	...	5,089	...	4,843
Gums, natural resins - Gommes, résines naturelles	1 131	1,301	3 041	1,747

TABLE 6. Chemicals and Other Supplies Used, 1981 and 1982 - Concluded

TABLEAU 6. Substances chimiques et autres fournitures consommées, 1981 et 1982 - fin

	1982		1981	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars
Hydrogen peroxide - Peroxyde d'hydrogène	6 359	5,997	4 483	4,687
Latex	10 167	12,671	10 619	10,319
Lime - Chaux	205 823	16,785	239 073	18,876
Limestone - Pierre de calcaire	264 477	5,498	292 279	5,535
Paints, varnishes and lacquers - Peintures, vernis et laques	...	3,003	...	2,537
Resins, n.e.s. - Résines, n.c.a.	9 040	8,995	7 768	7,432
Rosin (for making size) - Résines distillées (pour encollage)	...	1,389	...	768
Rosin sizing (dry basis) - Encollage de résines (poids secs)	12 940	18,404	15 341	18,597
Slimicides - Lue-limon	...	3,535	...	3,525
Sodium chlorate - Chlorate de sodium	172 978	79,590	186 516	77,845
Sodium hydroxide (caustic soda) (100% NaOH) - Hydroxyde de sodium (soude caustique) (100% NaOH)	843 221	192,677	935 134	194,448
Sodium hydrosulphite - Hyposulfite de sodium	3 730	5,191	2 849	3,827
Sodium sulphate (salt cake) - Sulfate de sodium (gâteau de sel)	201 453	24,583	255 631	26,592
Sodium sulphite - Sulfite de sodium	379	221	954	542
Sodium chloride (common salt) - Chlorure de sodium (sel)	38 939	4,159	25 344	1,694
Starch, corn - Fécule de maïs	28 995	10,472	25 452	10,570
Starch, other - Amidon, autre	30 495	15,639	36 970	17,880
Sulphur - Soufre	189 604	29,312	240 208	29,762
Sulphur dioxine - Anhydride sulfureux	69 217	12,348	78 220	11,683
Titanium dioxide - Bioxyde de titane	7 467	13,325	7 560	11,912
Urea formaldehyde, resin - Résine formaldéhyde, type uréique	1 953	1,350	3 429	1,635
Wax emulsions - Émulsions de cire	...	3,389	...	2,377
Zinc hydrosulphite - Hydrosulfite de zinc	(1)	(1)	(1)	(1)
Other chemicals and supplies - Autres substances chimiques et fournitures	...	81,734	...	84,843
CHEMICALS AND OTHER SUPPLIES - TOTAL - SUBSTANCES CHIMIQUES ET AUTRES FOURNITURES	...	**785,000**	...	**771,994**

(1) Confidential; included in "Other chemicals and supplies". - Confidentiel; compris sous "Autres substances chimiques et fournitures".

TABLE 7. Containers and Other Packaging Materials Purchased and Used, 1981 and 1982

TABLEAU 7. Contenants et autres matières et fournitures d'emballage achetés et consommés, 1981 et 1982

	Value - Valeur	
	1982	1981
	thousands of dollars - milliers de dollars	
Mill wrapper (including bands and heads) - Emballage de fabrique (y compris bandes et bouts)	45,187	44,156
Skids and pallets, non-returnable - Palettes et traîneaux, non restituables	7,112	6,940
Closures, accessories and parts metal - Fermetures et accessoires et leurs pièces, en métal	3,380	3,913
Cores, paper and metal - Noyaux, carton et métal	25,967	25,656
Strapping and seals, metal - Courroies et joints d'étanchéité, en métal	5,557	6,471
Baling wire - Fil métallique pour balle	12,210	12,374
Folding and set-up boxes - Boîtes pliantes et montées	8,317	8,797
Corrugated boxes - Boîtes en carton ondulé	21,358	17,610
Other containers and packaging materials - Autres contenants et matières et fournitures d'emballage	17,613	16,937
TOTAL	**146,701**	**142,854**

TABLE 8. Operating, Maintenance and Repair Supplies Used, 1981 and 1982

TABLEAU 8. Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées, 1981 et 1982

	1982		1981	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	square metres mètres carrés	thousands of dollars milliers de dollars	square metres mètres carrés	thousands of dollars milliers de dollars
Cylinder wire cloth, metal - Toiles métalliques pour machines à cylindre	48 581	3,380	51 053	3,310
Fourdrinier wires - Toiles fourdrinier:				
Metal - En métal	146 544	12,025	175 520	10,071
Plastic - En plastique	218 771	22,703	229 433	21,022
	kilograms - kilogrammes			
Papermakers' felts - Feutres de papatier	1 058 470	48,879	1 202 324	43,277
Felts, asbestos - Feutres d'amiante	392 131	9,703	499 061	9,699
Other operating, maintenance and repair supplies used (excluding fuel) - Autres fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisés (sauf le combustible)	...	607,689	...	636,049
TOTAL	...	**704,379**	...	**723,428**

TABLE 9. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1981 and 1982

TABLEAU 9. Livraisons de produits de propre fabrication, 1981 et 1982

	1982		1981	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars
Products - Produits:				
Wood pulp(1) - Pâte de bois(1)	7 011 697	3,383,915	7 836 187	4,005,492
Basic paper and paperboard(1) - Papier et carton basiques(1)	12 062 399	6,739,712	13 518 685	7,065,496
Building boards, converted paper products and by-products(1) - Cartons pour construction, articles en papier et sous-produits(1)	...	598,478	...	611,454
Steam sold - Vente de vapeur				
Adjustment for establishments reporting production rather than shipments - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant la production à la place des livraisons	...	-	...	-
Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montant reçu en paiement de travail exécuté sur des matières et produits appartenant à d'autres	...	228	...	164
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges which could not be deducted from individual commodity items described above - Moins ajustement pour tenir compte de la valeur des taxes de vente, des droits d'accise et des frais de transport vers l'extérieur qui n'ont pu être déduits de chacun des produits décrits ci-dessus	...	- 72,250	...	- [illegible]
ADJUSTED VALUE OF SHIPMENTS AND WORK DONE - TOTAL - VALEUR RECTIFIÉE DES LIVRAISONS ET DU TRAVAIL EXÉCUTÉ	...	10,650,083	...	11,619,311

(1) Details are given in Tables 10-14.
(1) Les détails sont donnés aux tableaux 10-14.

TABLE 10. Mill Shipments of Wood Pulp, by Kind, 1981 and 1982

TABLEAU 10. Livraisons de pâte de bois, par espèce, 1981 et 1982

	1982		1981	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars
Dissolving and special "Alpha" (sulphite and sulphate) - Pâtes solubles et pâtes "Alpha" spéciales (au bisulfite et au sulfate)	219 898	143,621	265 844	169,947
Sulphite, paper grades - Pâte au bisulfite, qualité "à papier":				
Bleached - Blanchie	287 939	142,642	405 520	205,539
Unbleached(1) - Écrue(1)	81 956	33,043	115 094	50,185
Sulphate and soda, paper grades - Pâte au sulfate et à la soude, qualité "à papier":				
Bleached hardwood - Pâte au sulfate blanchie, bois feuillu	639 838	279,492	666 494	337,618
Bleached softwood - Pâte au sulfate blanchie, bois résineux	4 803 283	2,572,273	5 207 763	2,719,112
Semi-bleached - Mi-blanchie	513 209	253,081	603 885	319,[illegible]
Unbleached(1) - Écrue(1)	185 966	86,207	244 564	116,[illegible]
Mechanical pulp for paper and paperboard - Pâte mécanique pour papier et carton	279 608	73,556	327 023	86,[illegible]
WOOD PULP - TOTAL - PÂTE DE BOIS	7 011 697	3,383,915	7 836 187	4,005,492

(1) Includes screenings.
(1) Y compris criblures.

TABLE 11. Mill Shipments of Basic Paper and Paperboard, by Kind, 1981 and 1982

TABLEAU 11. Livraisons de papier et carton basiques, par espèce, 1981 et 1982

	1982		1981	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars
Newsprint - Papier journal	**7 740 140**	**4,057,487**	**8 856 278**	**4,385,980**
Other printing and writing papers - Autres papiers d'impression et à écrire:				
Printing and specialty papers(1) - Papiers pour impression et spécialités(1)	806 913	482,615	802 203	450,283
Book and printing papers(2) - Papier d'édition et d'impression(2)	260 692	236,298	190 360	174,316
Fine papers - Papiers fins	616 041	618,308	589 731	580,460
Miscellaneous fine papers - Papiers fins divers				
Total	**1 683 646**	**1,337,221**	**1 582 294**	**1,205,059**
Sanitary papers - Papiers hygiéniques:				
Towelling stock - Papier à essuie-mains	29 608	26,542	28 976	22,713
Toilet tissue stock - Papier de toilette	(3)	(3)	(3)	(3)
Table napkin stock - Serviettes de table, en papier	8 797	9,212	12 135	11,311
All other - Tous autres	90 680	102,010	97 119	98,554
Total	**129 085**	**137,764**	**138 230**	**132,578**
Tissue paper, other than sanitary - Papier de soie autre que le papier hygiénique	**15 192**	**19,300**	**16 415**	**18,863**
Wrapping and packaging paper - Papier d'emballage:				
Bleached sulphite and/or bleached sulphate - De pâte au bisulfite blanchie et/ou au sulfate blanchie:				
Wrapping grades - Pour emballage	65 772	72,578	86 190	82,158
Converting grades - Pour transformation				
Unbleached sulphate - De pâte au sulfate écrue:				
Wrapping grades (Nos. 1 and 2 Kraft) - Pour emballage (Kraft n°s 1 et 2)	(3)	(3)	19 225	13,951
Converting grades (Nos. 1 and 2 Kraft) - Pour transformation (Kraft n°s 1 et 2):				
Multiwall sack - Sac à parois multiples	135 456	66,388	154 851	74,027
Other bags - Autres sacs	181 575	101,418	217 951	116,690
Gumming and waxing - Pour gommage et cirage	11 710	7,811	14 118	8,867
All other - Tous autres	25 175	17,430	2 721	1,358
Unbleached sulphite and/or semi-bleached and/or semi-bleached sulphate - De pâte au rue et/ou au bisulfite mi-blanchie et/ou au sulfate mi-blanchie:				
Wrapping and converting - Pour emballage et transformation	11 868	12,043	(4)	(4)
Miscellaneous furnishes and special papers - Formules diverses et papiers spéciaux	16 621	27,451	20 539	30,182
Total	**448 177**	**305,119**	**515 595**	**327,233**
Building paper - Papier de construction	**119 781**	**32,802**	**124 565**	**36,430**
Paperboard - Carton:				
Container grade - Carton d'emballage:				
Liners, Kraft - Revêtements, Kraft	760 152	320,015	959 810	392,764
Liners, other - Revêtements, autres	116 660	51,000	112 182	46,727
Corrugating board - Carton à onduler	423 039	145,877	517 501	163,121
Boxboard grades and wet machine board - Pour boîtes et cartons en pâte pressée:				
Folding board - Carton pliant	277 478	164,011	300 291	169,772
Non-folding board - Carton non pliant	103 903	40,362	117 995	42,014
Solid bleached board - Carton blanchi, rigide	(5)	(5)	(5)	(5)
Mill wrapper - Carton pour emballage du papier	17 262	8,190	22 919	9,808
Other grades of boxboard(6) - Autres cartons(6)	227 884	120,564	274 610	135,147
Total	**1 926 378**	**850,019**	**2 305 308**	**959,353**
BASIC PAPER AND PAPERBOARD - TOTAL - PAPIER ET CARTON BASIQUES	**12 062 399**	**6,739,712**	**13 518 685**	**7,065,496**

(1) Containing more than 25% groundwood. - Contenant plus de 25% de pâte mécanique.
(2) Including printing papers with 25% or less groundwood. - Y compris papiers pour impressions contenant 25% ou moins de pâte mécanique.
(3) Confidential; included with "All other". - Confidentiel; compris sous "Tous autres".
(4) Confidential; included with "Unbleached sulphate". - Confidentiel; compris sous "De pâte au sulfate écrue".
(5) Confidential; included with "Other grades of boxboard". - Confidentiel; compris sous "Autres cartons".
(6) Including liner for gypsum or plaster board, board for laminating into building board and pasted chipboard, core board, tube and drum stock, wet machine board and solid bleached board. - Y compris carton pour panneaux de gypse ou de plâtre, pour panneaux laminés, carton de copeaux encollés, carton pour tubes, cylindres, carton en pâte pressée et carton blanchi, rigide.

TABLE 12. Mill Shipments of Basic Paper and Paperboard, by Province, 1981 and 1982

TABLEAU 12. Livraisons de papier et carton basiques, par province, 1981 et 1982

	1982		1981	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars
Québec:				
Newsprint - Papier journal	3 882 095	2,044,878	4 337 711	2,193,684
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	656 243	508,844	515 557	409,230
Wrapping - Papier d'emballage	109 004	95,720	141 900	113,497
Paperboards(2) - Cartons(2)	727 842	346,759	896 685	409,516
Other paper(3) - Tous autres papiers(3)	115 704	73,703	144 408	89,643
Total	**5 490 888**	**3,069,904**	**6 036 261**	**3,215,570**
Ontario:				
Newsprint - Papier journal	1 413 507	720,619	1 738 225	841,510
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	806 257	679,235	798 776	632,777
Wrapping - Papier d'emballage	57 089	63,451	61 692	59,900
Paperboards(2) - Cartons(2)	662 416	295,855	758 684	310,553
Other paper(3) - Tous autres papiers(3)	91 083	81,994	84 744	70,637
Total	**3 030 352**	**1,841,154**	**3 442 121**	**1,915,377**
British Columbia - Colombie-Britannique	**1 818 908**	**944,889**	**1 930 516**	**905,048**
Other provinces - Autres provinces	**1 722 251**	**883,765**	**2 109 787**	**1,029,501**
Canada:				
Newsprint - Papier journal	7 740 140	4,057,487	8 836 278	4,385,980
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	1 683 646	1,337,220	1 582 294	1,205,060
Wrapping - Papier d'emballage	448 177	305,119	515 595	327,[illegible]
Paperboards(2) - Cartons(2)	1 926 378	850,019	2 305 308	959,[illegible]
Other paper(3) - Tous autres papiers(3)	264 058	189,867	279 210	187,[illegible]
TOTAL	**12 062 399**	**6,739,712**	**13 518 685**	**7,065,496**

(1) Includes groundwood printing, specialty papers, fine and miscellaneous fine papers.
(1) Y compris le papier de pâte mécanique pour impression et spécialités, les papiers fins et les papiers fins divers.
(2) Includes wet machine boards.
(2) Y compris les cartons en pâte pressée.
(3) Includes tissue, sanitary papers and building papers.
(3) Y compris les papiers de soie, papiers hygiéniques et les papiers pour construction.

TABLE 13. Mill Shipments of Building Boards - All Industries, 1981 and 1982

TABLEAU 13. Livraisons de cartons pour construction - Toutes industries, 1981 et 1982

	1982		1981	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	thousands of square metres milliers de mètres carrés	thousands of dollars milliers de dollars	thousands of square metres milliers de mètres carrés	thousands of dollars milliers de dollars
Building boards (fibre boards) - Panneaux de construction (panneaux de fibre):				
Softboard, rigid insulating, homogeneous and laminated (1/2" basis) 12.7 mm (millimetres) - Panneaux flexibles, isolants rigides, homogènes et lamellés (base 1/2") 12.7 mm (millimètres):				
Building board panels - Panneaux de construction	6 498	7,759	5 839	6,332
Asphalted sheathing board - Panneaux de revêtement asphaltés	15 354	17,188	15 779	16,786
Roof insulating board - Panneaux isolants pour toit	9 480	11,214	9 460	10,474
Acoustic tiles - Carreaux acoustiques	...	...	...	...
Decorative board - Panneaux décoratifs	5 626	12,127	6 197	10,859
Other softboard - Autres panneaux flexibles	2 833	2,993	3 669	3,437
Total	**39 791**	**51,281**	**40 944**	**47,888**
Hardboard (1/8" basis) 3.175 mm (millimetres) - Panneaux durs (base 1/8") 3.175 mm (millimètres):				
Industrial treated and siding - D'usage industriel, traités et pour parement	x	x	x	x
Tempered or treated - Trempés ou traités	x	x	x	x
Pre-finished wall or ceiling panels - Panneaux pré-finis pour revêtement de murs et plafonds	x	x	x	x
Total	x	x	x	x
Mineral products - Produits à base de minéraux:				
Acoustic mineral tiles and ceiling panels - Carreaux et panneaux à plafonds insonorisants à base de minéraux	-	-	-	-

TABLE 14. Mill Shipments of Converted Paper Products, By-products and Other Products, 1981 and 1982

TABLEAU 14. Livraisons d'articles en papier, sous-produits et autres produits, 1981 et 1982

	1982		1981	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars	metric tonnes tonnes métriques	thousands of dollars milliers de dollars
Converted paper products - Articles en papier transformé:				
Toilet paper, packaged - Papier de toilette, en paquets	121 499	203,260	118 139	186,204
Towels, paper, packaged - Serviettes de papier, en paqets	62 007	101,523	63 590	94,684
Napkins, paper - Serviettes (de table) en papier	...	(1)	12 520	23,637
Other - Autres	...	97,267	...	85,482
By-products - Sous-produits	...	35,542	...	42,792
Other products - Autres produits	...	70,259	...	78,335
CONVERTED PAPER PRODUCTS AND BY-PRODUCTS - TOTAL - ARTICLES EN PAPIER TRANSFORMÉ ET SOUS-PRODUITS	...	**507,849**	...	**511,134**

(1) Confidential; included with "Other". - Confidentiel; compris sous "Autres".

TABLE 15. Wood Pulp Production, by Kind, 1981 and 1982

TABLEAU 15. Production de pâte de bois, par espèce, 1981 et 1982

	Quantity - Quantité	
	1982	1981
	metric tonnes tonnes métriques	
Dissolving and special "Alpha" (sulphite and sulphate) - Pâtes solubles et pâtes "Alpha" spéciales (au bisulfite et au sulfate)	218 841	273 765
Sulphite, paper grades - Pâte au bisulfite, qualité "à papier":		
Bleached - Blanchie	342 792	488 478
Unbleached - Écrue	1 407 152	1 769 359
Sulphate, paper grades - Pâte au sulfate, qualité "à papier":		
Bleached hardwood - Pâte au sulfate blanchie, bois feuillu	814 143	805 244
Bleached softwood - Pâte au sulfate blanchie, bois résineux	5 141 293	5 473 137
Semi-bleached - Mi-blanchie	1 016 540	1 008 642
Unbleached - Écrue	1 649 318	1 921 410
Semi-chemical pulp - Pâte mi-chimique	318 475	392 026
Mechanical pulp(1) - Pâte de bois mécanique(1)	7 213 618	8 084 722
Defibrated and exploded wood pulp - Pâte de bois défibrée ou explosée	243 333	310 547
Screenings, chemical and mechanical - Criblures de pâtes chimique et mécanique	38 031	44 755
Other pulp (except wood pulp) - Autre pâte (sauf de bois)	110 034	-
PRODUCTION, TOTAL	**18 513 570**	**20 572 085**

(1) A breakdown not possible without divulging statistics of individual establishments.
(1) Une répartition n'est pas possible sans divulguer les statistiques des établissements individuels.

TABLE 16. Wood Pulp Production, by Province, 1981 and 1982

TABLEAU 16. Production de pâte de bois, par province, 1981 et 1982

	Quantity - Quantité	
	1982	1981
	metric tonnes tonnes métriques	
Québec	6 282 713	6 858 112
Ontario	3 752 791	4 394 267
British Columbia - Colombie-Britannique	4 938 361	4 995 264
Other provinces - Autres provinces	3 539 705	4 324 442
CANADA	**18 513 570**	**20 572 085**

TABLE 17. Total Wood Pulp Used, by Kind and by Province, 1981 and 1982(1)

TABLEAU 17. Total de la pâte de bois consommée, par variété et par province, 1981 et 1982(1)

	Quantity - Quantité	
	1982	1981
	metric tonnes - tonnes métriques	
Dissolving and special "Alpha" (sulphite and sulphate)(2) - Pâtes solubles et pâtes "Alpha" spéciales (au bisulfite et au sulfate)(2)	(3)	(3)
Sulphite, paper grades - Pâte au bisulfite, qualité "à papier"	1 435 645	1 794 051
Québec	821 102	970 183
Ontario	336 805	434 100
Other provinces - Autres provinces	277 738	389 768
Sulphate and soda, paper grades - Pâte au sulfate et à la soude, qualité "à papier"	3 282 145	3 426 062
Québec	1 147 354	1 222 270
Ontario	1 141 404	1 162 192
British Columbia - Colombie-Britannique	797 117	796 020
Other provinces - Autres provinces	196 270	245 580
Groundwood pulp(4) - Pâte de bois mécanique(4)	7 279 599	8 099 646
Québec	3 513 688	3 771 599
Ontario	1 396 062	1 664 568
Other provinces - Autres provinces	2 369 849	2 663 479
Semi-chemical pulp - Pâte mi-chimique	318 544	392 110
Screenings - Criblures	42 957	47 393
Québec	29 661	30 270
Ontario	3 899	3 291
Other provinces - Autres provinces	9 397	13 832
WOOD PULP USED - TOTAL - PÂTE DE BOIS CONSOMMÉE	**12 358 890**	**13 759 262**

(1) Includes wood pulp purchased or transferred from other mills and wood pulp made in own mills. - Comprend la pâte de bois achetée ou transférée d'autres moulins et la pâte de bois provenant du moulin même.
(2) A breakdown not possible without divulging statistics of individual establishments. - Une répartition n'est pas possible sans divulguer les statistiques des établissements individuels.
(3) Included with "Sulphate and Soda". - Compris sous "Pâte au sulfate et à la soude".
(4) Including defibrated or exploded wood pulp. - Y compris la pâte de bois défibrée ou explosée.

TABLE 18. Newsprint Production, 1974-1982

TABLEAU 18. Production de papier journal, 1974-1982

	Quantity - Quantité
	metric tonnes tonnes métriques
1974	8 710 418
1975	7 009 944
1976	8 062 534
1977	8 066 243
1978	8 739 405
1979	8 641 842
1980	8 368 166
1981	8 933 287
1982	7 785 066

TABLE 19. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Kind, 1981 and 1982

TABLEAU 19. Production de papier et carton basiques, cartons pour construction exclus, par espèce, 1981 et 1982

	Quantity - Quantité	
	1982	1981
	metric tonnes tonnes métriques	
Newsprint paper - Papier journal	**7 785 066**	**8 933 287**
Other printing and writing papers - Autres papiers d'impression et à écrire:		
Printing and specialty papers(1) - Papiers pour impression et spécialités(1)	804 252	303 963
Book and printing papers(2) - Papier d'édition et d'impression(2)	263 417	192 579
Fine papers - Papiers fins Miscellaneous fine papers - Papiers fins divers	652 766	605 454
Total	**1 721 035**	**1 598 876**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Kind, 1981 and 1982 - Concluded

TABLEAU 19. Production de papier et de carton basiques, cartons pour construction exclus, par espèce, 1981 et 1982 - fin

	1982	1981
	Quantity - Quantité	
	metric tonnes - tonnes métriques	
Sanitary papers - Papiers hygiéniques:		
Towelling stock - Papier pour essuie-mains	93 776	91 424
Toilet tissue stock - Papier de toilette	(3)	(3)
Table napkin stock - Serviettes de table, en papier	19 570	24 868
All other - Tous autres	252 639	260 390
Total	**365 985**	**376 682**
Tissue paper, other than sanitary - Papier de soie autre que le papier hygiénique	**16 593**	**17 167**
Wrapping and packaging papers - Papier d'emballage:		
Bleached sulphite and/or bleached sulphate - De pâte au bisulfite blanchie et/ou sulfate blanchie:		
Wrapping grades - Pour emballage	17 354	17 864
Converting grades - Pour transformation	49 318	67 322
Unbleached sulphate - De pâte au sulfate écrue:		
Wrapping grades (Nos. 1 and 2 Kraft) - Pour emballage (n°s 1 et 2 Kraft)	(4)	18 549
Converting grades (Nos. 1 and 2 Kraft) - Pour transformation (n°s 1 et 2 Kraft):		
Multiwall sack - Sac à parois multiples	171 339	161 261
Other bags - Autres sacs	185 036	223 788
Gumming and waxing - Pour gommage et cirage	11 644	14 092
All other - Tous autres	(4)	(4)
Unbleached sulphite and/or semi-bleached sulphite and/or semi-bleached sulphate - De pâte au bisulfite écrue et/ou au bisulfite mi-blanchie et/ou sulfate mi-blanchie:		
Wrapping and converting - Papier pour emballage et papier pour transformation	12 242	(5)
Miscellaneous furnishes and special papers - Formules diverses et papiers spéciaux	19 280	20 620
Total	**466 213**	**523 496**
Building papers - Papiers de construction	**124 376**	**118 326**
Paperboard - Cartons:		
Container grades - Carton d'emballage:		
Liners, Kraft - Revêtements Kraft	751 209	957 123
Liners, other - Autres revêtements	125 112	122 615
Corrugating materials - Carton à onduler:		
Semi-chemical - Mi-chimique	392 531	463 631
Other - Autres	36 061	55 634
Boxboard grades and wet machine board - Pour boîtes et cartons en pâte pressée:		
Folding board - Carton pliant	282 556	303 490
Non-folding board - Carton non pliant	112 505	129 606
Solid bleached board - Carton blanchi, rigide	(6)	(6)
Mill wrapper - Carton pour emballage du papier	19 498	26 354
Other grades of boxboard(7) - Autres cartons(7)	278 064	329 941
Total	**1 997 536**	**2 388 394**
BASIC PAPER AND PAPERBOARD - TOTAL - PAPIER ET CARTON BASIQUES	**12 476 804**	**13 956 228**

(1) Containing more than 25% groundwood. - Contenant plus de 25% de pâte mécanique.
(2) Including printing papers with 25% or less groundwood. - Y compris papiers pour impression contenant 25% ou moins de pâte mécanique.
(3) Confidential; included with "All other". - Confidentiel; compris sous "Tous autres".
(4) Confidential; included with "Multiwall sack". - Confidentiel; compris sous "Sac à parois multiples".
(5) Confidential; included with "Unbleached sulphate". - Confidentiel; compris sous "De pâte au sulfate écrue".
(6) Confidential; included with "Other grades of boxboard". - Confidentiel; compris sous "Autres cartons".
(7) Including liner for gypsum or plaster board, board for laminating into building board and pasted chipboard, core board, tube and drum stock, wet machine board and solid bleached board. - Y compris carton pour panneaux de gypse ou de plâtre, pour panneaux laminés, carton de copeaux encollés, carton pour tubes, cylindres, carton en pâte pressée et carton blanchi, rigide.

TABLE 20. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Province, 1981 and 1982

TABLEAU 20. Production de papier et de carton basiques, cartons pour construction exclus, par province, 1981 et 1982

	1982	1981
	Quantity - Quantité	
	metric tonnes - tonnes métriques	
Québec:		
Newsprint - Papier journal	3 909 676	4 452 066
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	660 746	514 267
Wrapping - Papier d'emballage	111 166	142 066
Paperboards(2) - Cartons(2)	777 133	969 859
Other paper(3) - Tous autres papiers(3)	243 170	253 787
Total	**5 701 891**	**6 332 045**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 20. Production of Basic Paper and Paperboard, Excluding Building Boards, by Province, 1981 and 1982 - Concluded

TABLEAU 20. Production de papier et de carton basiques, cartons pour construction exclus, par province, 1981 et 1982 - Fin

	1982	1981
	Quantity - Quantité	
	metric tonnes - tonnes métriques	
Ontario:		
Newsprint - Papier journal	1 415 811	1 742 674
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	840 735	817 782
Wrapping - Papier d'emballage	57 531	60 923
Paperboards(2) - Cartons(2)	675 861	777 737
Other paper(3) - Tous autres papiers(3)	162 725	163 357
Total	**3 152 663**	**3 562 473**
British Columbia(4) - Colombie-Britannique(4)	1 857 973	1 925 569
Other provinces - Autres provinces	1 764 277	2 136 141
Canada:		
Newsprint - Papier journal	7 785 066	8 933 287
Printing and writing(1) - Papier d'impression et à écrire(1)	1 721 035	1 598 876
Wrapping - Papier d'emballage	466 213	523 496
Paperboards(2) - Cartons(2)	1 997 536	2 388 394
Other paper(3) - Tous autres papiers(3)	506 954	512 175
BASIC PAPER AND PAPERBOARD - TOTAL - PAPIER ET CARTON BASIQUES	**12 476 804**	**13 956 228**

(1) Includes groundwood printing, speciality papers and fine papers.
(1) Y compris le papier de pâte mécanique pour impression, spécialités et les papiers fins.
(2) Includes wet machine boards.
(2) Y compris les cartons en pâte pressée.
(3) Includes tissue, sanitary papers and building papers.
(3) Y compris les papiers de soie, papiers hygiéniques et les papiers pour construction.
(4) A breakdown not possible without divulging statistics of individual establishments.
(4) Une répartition n'est pas possible sans divulguer les statistiques des établissements individuels.

TABLE 21. Production of Building Boards - All Industries, 1981 and 1982

TABLEAU 21. Production de cartons pour construction - Toutes industries, 1981 et 1982

	1982	1981
	Quantity - Quantité	
	thousands of square metres milliers de mètres carrés	
Building boards (fibreboards) - Panneaux de construction (panneaux de fibre):		
Softboard, rigid insulating, homogeneous and laminated (1/2" basis) 12.7 mm (millimetres) - Panneaux flexibles, isolants rigides, homogènes et lamellés (base 1/2") 12.7 mm (millimètres):		
Building board panels - Panneaux de construction	8 659	9 639
Asphalted sheathing board - Panneaux de revêtement asphaltés	14 527	16 686
Roof insulating board - Panneaux isolants pour toit	9 377	10 353
Decorative board - Panneaux décoratifs	6 666	8 170
Other softboard - Autres panneaux flexibles	2 759	3 114
Total	**41 988**	**47 962**
Hardboard (1/8" basis) 3.175 mm (millimetres) - Panneaux durs (base 1/8") 3.175 mm (millimètres)		

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES) CLASSIFIED IN 1982 TO SIC 271 PULP AND PAPER MILLS SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES) CLASSIFIES EN 1982 A CAE 271 USINES DE PATES ET PAPIERS DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)

NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE

ABITIBI-PRICE INC, (STEPHENVILLE DIV), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1E3 (07)
ABITIBI-PRICE INC, (GRAND FALLS DIV), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (09)
BOWATERS NEWFOUNDLAND LIMITED, (CORNER BROOK), CORNER BROOK, A2H 6C2 (09)

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ECOSSE

BOWATERS MERSEY PAPER CO LTD, (MILL AT BROOKLYN), PO BOX 1150, LIVERPOOL, B0T 1K0 (08)
CANEXEL INC, (PLANT AT EAST RIVER NS), CHESTER, B0J 1J0 (06)
MINAS BASIN PULP & POWER CO LTD, PRINCE ST, HANTSPORT, B0P 1P0 (06)
NOVA SCOTIA FOREST INDUSTRIES, (PORT HAWKESBURY PLANT), PO BOX 59, PORT HAWKESBURY, B0E 2V0 (08)
SCOTT MARITIMES LIMITED, PO BOX 5490, NEW GLASGOW, B2H 5E8 (07)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

ACADIA FOREST PRODUCTS LIMITED, (ACADIA PULP DIV- SOUTH NELSON), PO BOX 280, NELSON-MIRAMICHI, E0C 1T0 (07)
BAY PAPER LIMITED, PO BOX 1900, SAINT JOHN, E2L 4K9 (07)
BOISE CASCADE CANADA LTD, (NEWCASTLE DIV), FRASER COURT, NEWCASTLE, E1V 3K7 (07)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT BATHURST NB), PO BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (08)
FRASER INC, (SULPHITE MILL), EDMUNDSTON, E3V 1S9 (08)

FRASER INC, (MILL AT ATHOLVILLE), EDMUNDSTON, E3V 1S9 (05)
IRVING PULP & PAPER LTD, (SAINT JOHN MILL), PO BOX 3007 POSTAL STN B, SAINT JOHN WEST, E2M 3H1 (07)
KIMBERLY-CLARK OF CANADA LTD, (PAPER MILL--LANCASTER NB), 365 BLOOR ST EAST, TORONTO, M4W 3L9 (06)
LAKE UTOPIA PAPER LTD, PO BOX 269, ST GEORGE, E0G 2Y0 (06)
NBIP LTD/LTEE, (MILL AT DALHOUSIE NB), 1155 METCALFE ST 14TH FLOOR, MONTREAL, H3B 2X1 (09)

STE ANNE NACKAWIC PULP & PAPER CO LTD, PO BOX 1000, NACKAWIC, E0H 1P0 (07)

QUEBEC

ABITIBI-PRICE INC, (NEWSPRINT OPS BEAUPRE DIV), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (07)
BELKIN PACKAGING LTD LES EMBALLAGES BELKIN LTEE, (PAPIER BELKIN DIV), 2 RUE DES SEIGNEURS, MONTREAL, H3J 1X3 (05)
BENNETT LIMITED, (FIBRE BOARD - FT CHAMBLY), 2700 BOURGOGNE ST, CHAMBLY, J3L 4B6 (05)
BUILDING PRODUCTS OF CANADA LTD, (VILLE LASALLE), 10500 COTE DE LIESSE, LACHINE, H8T 3E3 (05)
BUILDING PRODUCTS OF CANADA LTD, (PONT ROUGE), 10500 COTE DE LIESSE, LACHINE, H8T 3E3 (07)

C I P INC, (MILL AT MATANE), PO BOX 10, MATANE, G4W 3M9 (06)
C I P INC, (MILL AT TROIS RIVIERES), SUN LIFE BLDG, MONTREAL, H3B 2X1 (09)
C I P INC, (KRAFT MILL AT LA TUQUE), SUN LIFE BLDG DOMINION SQUARE, MONTREAL, H3B 2X1 (09)
C I P INC, (MILL AT GATINEAU), SUN LIFE BLDG, MONTREAL, H3B 2X1 (09)
CANADIAN GLASSINE CO LTD, PO BOX 1783, QUEBEC, G1K 7K7 (06)

CANADIAN GYPSUM COMPANY LIMITED, (MILL AT JOLIETTE), PO BOX 4034 TERMINAL A, TORONTO, M5W 1K8 (05)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT GRAND MERE), PO BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (08)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (CHALEURS DIVISION), NEW RICHMOND, G0C 2B0 (07)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT PORT ALFRED), P O BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (09)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT TROIS RIVIERES), PO BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (08)

CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT SHAWINIGAN), PO BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (09)
CONSOLIDATED-BATHURST INC, (MILL AT PONTIAC CO), PO BOX 69, MONTREAL, H3C 2R5 (07)
DOMTAR INC, (DONNACONA-INC BOARD PLANT), PO BOX 7211 8TH FLOOR, DONNACONA, G0A 1T0 (08)
DOMTAR INC (FINE PAPERS GROUP), (WINDSOR MILLS QUE), PO BOX 1010, WINDSOR, J1S 2L9 (08)
DOMTAR INC (FINE PAPERS GROUP), (BEAUHARNOIS PLANT), PO BOX 1010, WINDSOR, J1S 2L9 (07)

DOMTAR INC (NEWSPRINT GROUP), (DOLBEAU MILL), DOLBEAU, G0W 3A0 (08)
DOMTAR INC (PACKAGING GROUP), (KRAFT-PAPER BOARD EAST ANGUS), 395 BLVD DE MAISONNEUVE W (6TH FL), MONTREAL, H3A 1L6 (07)
DOMTAR INC (PULP DIV), (LEBEL-SUR-QUEVILLON), PO BOX 3000, LEBEL-SUR-QUEVILLON ABITIBI EST, J0Y 1X0 (08)
DONOHUE INC, (MILL REPORT-CLERMONT), CLERMONT, G0T 1C0 (08)
DONOHUE ST FELICIEN INC, (PULP & PAPER), RANG INTERNATIONAL, ST FELICIEN, G0W 2N0 (07)

E B EDDY FOREST PRODUCTS LIMITED, (MILL AT HULL), 3 EDDY ST, HULL, J8X 2V7 (09)
F F SOUCY INC, PO BOX 490, RIVIERE DU LOUP, G5R 3Z1 (07)
INTER CITY PAPERS LTD, (PRICE WILSON DIV), 150 CLEMENT, LASALLE, H8R 3W1 (04)
J FORD & CO LTD, PORTNEUF, G0A 2Y0 (07)
JAMES MACLAREN INDUSTRIES INC, (PULP & PAPER DIVISION), BUCKINGHAM, J8L 1T7 (08)

KRUGER INC, (PAPERBOARD DIV ST HENRI), 5845 PLACE TURCOT, MONTREAL, H3S 1G5 (07)
KRUGER INC, (NEWSPRINT DIV BROMPTONVILLE), PO BOX 100, BROMPTONVILLE, J0B 1H0 (08)
KRUGER INC, (TROIS RIVIERES), 3735 BLVD ROYALE, TROIS RIVIERES, G9A 5G2 (09)
LA COMPAGNIE DE PAPIER QNS LTEE, (MILL AT BAIE COMEAU), PO BOX 10 PLACE LA SALLE, BAIE COMEAU, G4Z 2G8 (09)
LA COMPAGNIE GASPESIA LTEE, (GASPESIA PULP & PAPER DIV), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (08)

LA COMPAGNIE PRICE LTEE, (JONQUIERE MILL), 3750 RUE DE CHAMPLAIN, JONQUIERE, G7S 5J7 (07)
LA COMPAGNIE PRICE LTEE, (KENOGAMI MILL), KENOGAMI, G7X 7X5 (09)
LA COMPAGNIE PRICE LTEE, (NEWSPRINT OPS ALMA), 3750 RUE DE CHAMPLAIN, JONQUIERE, G7S 5J7 (08)
LES MATERIAUX CASCADES INC, 404 RUE MARIE VICTORIN CP 69, KINSEY FALLS, J0A 1B0 (04)
LES PAPIERS MARLBORO INC MARLBORO PAPER INC, PO BOX 366, DRUMMONDVILLE, J2B 6W3 (04)

MACLAREN FOREST PRODUCTS INC, (THURSO PLANT), PO BOX 400, BUCKINGHAM, J8L 2X3 (07)
MASONITE CANADA INC, (GATINEAU), PO BOX 1030, GATINEAU, J8P 6K3 (06)

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED IN 1982 TO SIC 271
PULP AND PAPER MILLS
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIES EN 1982 A CAE 271
USINES DE PATES ET PAPIERS
DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)

QUEBEC

MOHAWK PULP COMPANY LTD, PO BOX 155, RIVIERE DU LOUP, G5R 3Y8 (04)
PAPETERIE REED LTEE, (PULP & PAPER-LIMOILOU), PO BOX 1487, QUEBEC, G1K 7R9 (10)
PAPIER CASCADE CABANO INC, RTE TRANSCANADIENNE, CABANO, G0L 1E0 (06)
PAPIER CASCADE INC, KINGSEY FALLS, J0A 1B0 (07)
PERKINS PAPERS LTD, (CANDIAC PLANT), 5230 SOUTH SERVICE ROAD, BURLINGTON, L5L 5K2 (07)

ROLLAND INC, (MILL AT MONT ROLLAND), 800 PLACE VICTORIA SUITE 3620, MONTREAL, H4Z 1H3 (06)
ROLLAND INC, (MILL AT ST JEROME), 800 PLACE VICTORIA SUITE 3620, MONTREAL, H4Z 1H3 (08)
SCOTT PAPER LIMITED, (PULP PAPER MILL-CRABTREE MILLS), PO BOX 3600, VANCOUVER, V6B 3Y7 (06)
SCOTT PAPER LIMITED, (LENNOXVILLE PLANT), CP 240, LENNOXVILLE, J1M 1Z4 (05)
SONOCO LIMITED, (TERREBONNE PLANT), BOX 1208, BRANTFORD, N3T 5T5 (04)

ST RAYMOND PAPER LTD, (MILL AT CHUTE PANET), 1155 DORCHESTER BLVD W, MONTREAL, H3B 3Z4 (06)
TEMBEC INC, (TEMISCAMING), BOX 700, TEMISCAMING, J0Z 3R0 (08)

ONTARIO

ABITIBI-PRICE INC, (MILL AT SAULT STE MARIE), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (08)
ABITIBI-PRICE INC, (NEWSPRINT OPS IROQUOIS FALLS), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (09)
ABITIBI-PRICE INC, (PULP & PAPER-SMOOTH ROCK FALLS), TORONTO DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (07)
ABITIBI-PRICE INC, (NEWSPRINT OPS THUNDER BAY), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (07)
ABITIBI-PRICE INC, (ABITIBI FINE PAPERS PORT ARTHUR), TORONTO DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (08)

ABITIBI-PRICE INC, (NEWSPRINT OPS FORT WILLIAM), TORONTO DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (07)
AMERICAN CAN CANADA INC, (MILL AT MARATHON), ONE INTERNATIONAL BLVD, REXDALE, M9W 1A1 (08)
ATLANTIC PACKAGING PRODUCTS LTD, (SCARBOROUGH PLANT), 111 PROGRESS AVENUE, SCARBOROUGH, M1P 2Y9 (06)
BELKIN PACKAGING LTD, (TORONTO MILL), 495 COMMISSIONERS ST, TORONTO, M4M 1A5 (07)
BOISE CASCADE CANADA LTD, (PORT FRANCES REPORTS), 145 THIRD ST W, PORT FRANCES, P9A 3N2 (08)

BOISE CASCADE CANADA LTD, (KENORA PULP & PAPER MILLS), BOX 5000 504-9TH ST N, KENORA, P9N 3Y1 (08)
C I P INC, (MILL AT HAWKESBURY), SUN LIFE BLDG, MONTREAL, H3B 2X1 (07)
C I P INC, (DOMINION CELLULOSE DIVISION), 1551 WESTON RD, TORONTO, M6M 4Y4 (08)
DOMTAR INC (CONSTR MATERIAL GROUP), (THOROLD FELT PLANT FIBRE DI), 395 BLVD DE MAISONNEUVE W, MONTREAL, H3A 1L6 (03)
DOMTAR INC (FINE PAPERS GROUP), (DON VALLEY PLANT), 343 GLENDALE AVE, ST CATHERINES, L2T 2L9 (05)

DOMTAR INC (FINE PAPERS GROUP), (ST CATHARINES PLANT), 343 GLENDALE AVE, ST CATHARINES, L2T 2L9 (07)
DOMTAR INC (FINE PAPERS GROUP), (CORNWALL PLANT), PO BOX 40, CORNWALL, K6H 5S3 (09)
DOMTAR INC (PACKAGING GROUP), (RED ROCK ONT-MILL), PO BOX 7211, MONTREAL, H3C 3M2 (08)
DOMTAR INC (PACKAGING GROUP), (CONTAINERBOARD TRENTON), PO BOX 7211, MONTREAL, H3C 3M2 (06)
E B EDDY FOREST PRODUCTS LIMITED, (MILL AT OTTAWA), 3 EDDY ST, HULL, J8X 2V7 (08)

E B EDDY FOREST PRODUCTS LIMITED, (PULP & PAPER MILL), ESPANOLA, P0P 1C0 (09)
FRASER INC CONTROLLER FINE PAPERS, (THOROLD DIV), PO BOX 1046, THOROLD, L2V 3Z7 (08)
GREAT LAKES FOREST PRODUCTS LTD, (THUNDER BAY), PO BOX 430 STATION F, THUNDER BAY, P7C 4W3 (10)
GREAT LAKES FOREST PRODUCTS LTD, (DRYDEN OPERATIONS MILL DIVISION), BOX 3001, DRYDEN, P8N 2Z7 (08)
KIMBERLY-CLARK OF CANADA LTD, (PAPER MILL - KAPUSKASING), 365 BLOOR ST EAST, TORONTO, M4W 3L9 (05)

KIMBERLY-CLARK OF CANADA LTD, (PULP MILL), TERRACE BAY, P0T 2W0 (08)
KIMBERLY-CLARK OF CANADA LTD, (PAPER MILL-HUNTSVILLE), HUNTSVILLE, P0A 1K0 (07)
KIMBERLY-CLARK OF CANADA LTD, (ST CATHARINES DIV-GERRITON), 365 BLOOR ST EAST, TORONTO, M4W 3L9 (07)
MACMILLAN BLOEDEL LTD, (PANEL DIV STURGEON FALLS), STURGEON FALLS, P0H 2G0 (07)
NORDFIBRE COMPANY, PO BOX 3100, NORTH BAY, P1B 8K7 (05)

ONS PAPER COMPAY LTD, (ONTARIO PAPER CO-THOROLD), ALLANBURG ROAD, THOROLD, L2V 3Z5 (09)
ROMAN CORPORATION LTD, (STRATHCONA PAPER CO DIV), PO BOX 130, NAPANEE, K7R 3L6 (07)
SONOCO LIMITED, (MILL AT BRANTFORD), P O BOX 1208, BRANTFORD, N3T 5T5 (07)
SPRUCE FALLS POWER & PAPER CO LTD, (MILL AT KAPUSKASING), PO BOX 100, KAPUSKASING, P5N 2Y2 (10)
THE BEAVER WOOD FIBRE CO LTD, ALLANBURG ROAD, THOROLD, L2V 3Z8 (06)

THE MILLER BROTHERS CO (1962) LTD, (TRENT VALLEY PAPERBOARD MILLS DIV), PO BOX 821, TRENTON, K8V 5R8 (07)

MANITOBA

ABITIBI-PRICE INC, (NEWSPRINT OPS PINE FALLS), TORONTO-DOMINION CENTRE, TORONTO, M5K 1B3 (07)
BUILDING PRODUCTS OF CANADA LTD, (WINNIPEG), 10500 COTE DE LIESSE, LACHINE, H8T 3E3 (05)
MANITOBA FORESTRY RESOURCES LTD, (PULP & PAPER DIV), BOX 2189, THE PAS, R9A 1L9 (07)
WELCLAD INDUSTRIES CANADA LTD, 515 MUNROE AVE, WINNIPEG, R2K 1H7 (04)

SASKATCHEWAN

PRINCE ALBERT PULP COMPANY LTD, (PRINCE ALBERT), PO BOX 3001, PRINCE ALBERT, S6V 5T5 (07)

ALBERTA

BUILDING PRODUCTS OF CANADA LTD, (WABAMUN PLANT), PO BOX 38, WABAMUN, T0E 2K0 (04)
BUILDING PRODUCTS OF CANADA LTD, (EDMONTON PLANT), 10500 COTE DE LIESSE, LACHINE, H8T 3E3 (03)
IKO INDUSTRIES LTD, (CALGARY PLANT), PO BOX 1325, CALGARY, T2P 2L2 (05)
PROCTOR & GAMBLE CELLULOSE LTD, (WAPITI RIVER PLANT), POSTAL BAG 1020, GRANDE PRAIRIE, T8V 3A9 (08)

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES) CLASSIFIED IN 1982 TO SIC 271 PULP AND PAPER MILLS SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES) CLASSIFIES EN 1982 A CAE 271 USINES DE PATES ET PAPIERS DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)

ALBERTA

ST REGIS (ALBERTA) LTD, (PULP MILL-HINTON ALTA), HINTON, T0E 1B0 (07)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE BRITANNIQUE

B C TIMBER LTD, (CASTLEGAR PLANT), BOX 1000, CASTLEGAR, V1N 3H9 (07)
B C TIMBER LTD, (MILLS AT WATSON ISLAND), PO BOX 1000, PRINCE RUPERT, V8J 3S2 (06)
BELKIN PACKAGING LTD, (BELKIN PAPERBOARD DIV), PO BOX 490, NEW WESTMINSTER, V3L 4Y8 (07)
BRITISH COLUMBIA FOREST PRODUCTS LIMITED, (CROFTON PULP & PAPER DIV), 1050 W PENDER, VANCOUVER, V6E 2X3 (09)
BRITISH COLUMBIA FOREST PRODUCTS LIMITED, (MACKENZIE PULP DIV-ATTN R PITTS), PO BOX 310, MACKENZIE, V0J 2C0 (07)

CANADIAN FOREST PRODUCTS LTD, (HOWE SOUND PULP DIV), 2800-1055 DUNSMUIR PO BOX 49420, BENTALL POSTAL STATION/VANCOUVER V7X 1B5 (08)
CARIBOO PULP & PAPER COMPANY, BOX 7500, QUESNEL, V2J 3J6 (08)
CRESTBROOK FOREST INDUSTRIES LTD, (SKOOKUMCHUCK PULP MILL), PO BOX 4600, CRANBROOK, V1C 4J7 (07)
CROWN ZELLERBACH CANADA LTD, (ELK FALLS MILL DUNCAN BAY), PO BOX 2079, VANCOUVER, V6B 3T1 (09)
EUROCAN PULP & PAPER CO LTD, (KITIMAT PLANT), BOX 1400, KITIMAT, V8C 2E1 (08)

FINLAY FOREST INDUSTRIES LTD, (PULP DIV), PO BOX 250, MACKENZIE, V0J 2C0 (06)
INTERCONTINENTAL PULP COMPANY LTD, P O BOX 6000, PRINCE GEORGE, V2N 2K3 (07)
ISLAND PAPER MILLS LIMITED, BOX 2170 1010 DERWENT WAY, ANNACIS IS NEW WESTMINSTER, V3L 5A5 (07)
MACMILLAN BLOEDEL LTD, (ALBERNI PULP & PAPER DIV), PORT ALBERNI, V9Y 7M3 (09)
MACMILLAN BLOEDEL LTD, (POWELL RIVER DIV), 1075 WEST GEORGIA ST, VANCOUVER, V6E 3C9 (10)

MACMILLAN BLOEDEL LTD, (HARMAC DIV NANAIMO), 1075 WEST GEORGIA ST, VANCOUVER, V6E 3C9 (09)
NORTHWOOD PULP & TIMBER LTD, (CARIBOO PLANT), PO BOX 9000, PRINCE GEORGE, V2L 4W2 (08)
PRINCE GEORGE PULP & PAPER LTD, PO BOX 6000, PRINCE GEORGE, V2N 2K3 (08)
SCOTT PAPER LIMITED, (PULP & PAPER MILL-NEW WESTMINSTER), PO BOX 3600, VANCOUVER, V6B 3Y7 (08)
TAHSIS COMPANY LTD, (GOLD RIVER PLANT), 1201 WEST PENDER STREET, VANCOUVER, V6E 2V2 (08)

WESTERN FOREST PRODUCTS LTD, (WOODFIBRE DIV), 1111 WEST GEORGIA ST, VANCOUVER, V6E 3G7 (07)
WESTERN FOREST PRODUCTS LTD ATTN T W KLINKO, (PORT ALICE DIV), BOX 2000, PORT ALICE, V0N 2N0 (07)
WEYERHAEUSER CANADA LTD, (KAMLOOPS PLANT), PO BOX 8000, KAMLOOPS, V2C 5W7 (08)

(1) EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES
CODES DES TRANCHES DE TAILLE DE L'EMPLOI

CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES	CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES
(01)	0-4	(07)	200-499
(02)	5-9	(08)	500-999
(03)	10-19	(09)	1,000-1,499
(04)	20-49	(10)	1,500-2,499
(05)	50-99	(11)	2,500-4,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

NOTE: ADDRESSES PROVIDED ARE MAILING ADDRESSES. IN SOME INSTANCES, THESE MAY BE PHYSICAL LOCATIONS.
IL S'AGIT DES ADRESSES POSTALES. DANS CERTAINS CAS ELLES CORRESPONDENT EGALEMENT AUX ADRESSES DE VOIRIE

EXPLANATORY NOTES

Scope of the Census

The Census of Manufactures is an annual survey of establishments principally engaged in manufacturing, together with associated head offices, sales offices and auxiliary units classified to manufacturing industries. An establishment is the smallest operating unit capable of reporting a specified range of basic industrial statistics (essentially employment data and the elements of input and output necessary to calculate census value added). In the census, it is usually a plant or mill.

Data are gathered on detailed questionnaires from all manufacturing establishments above minimum shipment sizes (set annually for each industry and each province) and all manufacturing reporting units of multi-establishment companies. Other manufacturing establishments are surveyed by abbreviated "short forms" questionnaires; or their financial statements, supplied by them or obtained from administrative records, are accepted. Beginning with 1976, administrative records are the principal data source for these small establishments.

Increases in Establishment Counts

The main source of new establishments for inclusion in the Census is applications for pay deduction accounts for income tax purposes. (Nonetheless, some owner-operated manufacturing businesses without pay deduction accounts may be included also.) There has been some undercoverage of small businesses, particularly in the 1973-1977 period. Efforts to remove this have resulted in additions of considerable numbers of small establishments in some subsequent years. These noticeably affect establishment and working owner and partner counts in many industries, but generally have a limited impact on other principal statistics owing to the small size of the establishments added.

NOTES EXPLICATIVES

Étendue du recensement

Le Recensement des manufactures est une enquête annuelle auprès des établissements qui s'occupent principalement de la fabrication, de même qu'auprès de leurs sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires qui sont classés dans les industries manufacturières. Un établissement se définit comme la plus petite unité d'exploitation en mesure de fournir une gamme déterminée de statistiques industrielles de base (principalement les données sur l'emploi et les éléments d'entrées et de sorties nécessaires au calcul de la valeur ajoutée par le recensement). Aux fins du recensement il s'agit, en général, d'une usine ou d'une fabrique.

Les données sont recueillies par des questionnaires détaillés auprès de toutes les établissements manufacturiers dont les livraisons se situent au-delà du seuil d'exclusion (ce seuil varie annuellement pour chaque industrie et chaque province) et auprès de toutes les unités répondantes manufacturières des sociétés à établissements multiples. Les autres établissements manufacturiers sont enquêtés au moyen de questionnaires abrégés et l'on accepte également leurs états financiers qu'ils nous fournissent eux-mêmes ou que nous obtenons à partir de dossiers administratifs. À partir de 1976, les dossiers administratifs sont la source principale de données pour ces petits établissements au recensement.

Augmentation du nombre d'établissements

Les demandes de numéros de retenue sur la paye pour fins d'impôt sur le revenu constituent la source la plus importante de nouveaux établissements. (Toutefois, certains établissements manufacturiers exploités par leur(s) propriétaire(s) sont également inclus même s'ils ne possèdent pas de numéros de retenue sur la paye.) Il y eu un sous-dénombrement de petits établissements et plus précisément pour la période 1973-1977. Des efforts ont été déployés en vue de corriger cette anomalie ce qui a résulté en une augmentation considérable du nombre de petits établissements pour certaines années subséquentes. Ces additions ne touchent normalement que de façon sensible le nombre d'établissements et celui des propriétaires et associés actifs dans certaines industries les autres statistiques principales n'étant touchées que légèrement dû à l'importance minime des établissements ajoutés.

Industrial Classification

Each establishment is classified in its entirety to the industry of its main activity, though it may also manufacture products characteristic of other industries. Many head offices, sales offices and auxiliary units are included in the establishment returns, but others are constituted as separate records because they are separately located or identifiable as distinct units. Head offices are classified to the company's main industry; sales offices and auxiliary units are treated likewise except when they constitute establishments in a non-manufacturing industry.

Reporting Period

Data are accepted for any fiscal year ending not earlier than April 1 of the reference year nor later than March 31 of the following year. Identification of new establishments usually ceases June 1 of the reference year.

Non-comparability of Data

For certain data items or statistics, totals which include large proportions of data from administrative records or "short forms" used for small establishments may be incomplete or definitionally not wholly comparable with other totals. Certain conventions apply to these small establishments: (1) cost of purchased services are included in cost of materials and supplies; (2) employee and person-hour data are imputed from payrolls or shipments; (3) all principal statistics except for numbers of working owners and partners are classified to manufacturing activity; (4) all inventories are classified as raw materials. The first convention causes purchased services to be excluded from value added (consistent with National Accounts concepts), whereas they are included for large establishment data.

Confidentiality of Data for Individual Businesses

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. In practice, this means that, for the Census of Manufacturers, no data except for number, type and location of establishments are shown for industrial or geographic aggregations composed of fewer than three companies or

Classification industrielle

Chaque établissement est classé en totalité dans l'industrie qui définit son activité principale, même s'il fabrique des produits qui relèvent par définition d'autres industries. Plusieurs sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires sont inclus dans les déclarations des établissements; d'autres, cependant, nous fournissent des dossiers distincts parce qu'ils sont situés dans des endroits différents ou qu'ils constituent des entités autonomes. Les sièges sociaux sont classés selon l'industrie principale de la société; les bureaux de vente et les unités auxiliaires sont classés de la même façon, sauf s'ils constituent des établissements dans une industrie non manufacturière.

Année de déclaration

On accepte les données pour toute année financière terminée au plus tôt le 1er avril de l'année de référence et au plus tard le 31 mars de l'année suivante. L'identification des nouveaux établissements cesse habituellement le 1er juin de l'année de référence.

Non-comparabilité des données

Pour certaines données ou certaines statistiques, les totaux qui comprennent des proportions importantes de données obtenues des états financiers ou des questionnaires abrégés utilisés pour les petits établissements peuvent être incomplets ou non parfaitement comparables, par définition, avec d'autres totaux. De plus, certaines réserves s'appliquent à ces petits établissements: (1) le coût des services achetés est inclus dans le coût des matières et fournitures; (2) les données sur les salariés et les heures-personnes sont imputées à partir des rémunérations ou des livraisons; (3) toutes les statistiques principales, sauf celles sur le nombre de propriétaires et d'associés actifs, sont classées à l'activité manufacturière; (4) tous les stocks sont classés comme matières premières. La première réserve a pour résultat l'exclusion des services achetés dans la valeur ajoutée (selon les concepts des Comptes nationaux), tandis qu'ils sont inclus dans les données des grands établissements.

Confidentialité des données présentées par les entreprises particulières

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser des données qui pourraient servir à identifier une entreprise, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Du point de vue pratique, cela signifie qu'aux fins du recensement des manufactures, aucune donnée, à l'exception du nombre, du genre et de l'emplacement des établissements, n'est publiée sur des groupements industriels ou géographiques de moins de trois entreprises ou de

of three or more if these are dominated by one or two companies. The names, addresses and employment size codes of large establishments classified to individual manufacturing industries are published in the relevant Census of Manufactures industry report.

In order to provide a systematic publication pattern which will prevent indirect (or residual) disclosure of information relating to individual establishments, choices must often be made between the publication or suppression of different levels of industrial or geographic data. Such decisions are made in accordance with an order of precedence designed to provide as detailed data as possible consistent with provisions of the Statistics Act and with requirements for industrial and regional analysis.

Comparisons With Trade Data

Direct comparison of import and export statistics with shipments data reported for commodities of domestic manufacture is not always possible. The Industrial Commodity Classification (ICC) used for domestic products and the Canadian International Trade Classification (CITC) are however reconcilable and the reader should request this for the commodities of interest to him from the Co-ordinator, Commodity Classification, Standards Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0Z8.

For detailed information on external trade the reader should refer to **Imports, Merchandise Trade, Commodity Detail**, annual, Statistics Canada, Catalogue 65-207, and **Exports, Merchandise Trade**, annual, Statistics Canada, Catalogue 65-202.

Monthly Data

Current estimates of the value of shipments of goods of own manufacture for 89 industries and 20 industry groups are published monthly in **Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries** (Catalogue 31-001). These estimates are available about six weeks after the end of the month for which they are collected. Commodity detail is not collected by this survey.

trois entreprises ou plus que dominent une ou deux sociétés. Le nom, l'adresse et le code de taille d'effectif des grands établissements faisant partie des industries manufacturières particulières figurent dans la publication appropriée du recensement des manufactures.

Afin de produire une méthode systématique de publication des données qui empêche la divulgation indirecte (ou par recoupement) de renseignements relatifs aux établissements particuliers, on doit souvent choisir entre la diffusion ou la suppression de divers niveaux de données industrielles ou géographiques. À cette fin, on a conçu un ordre de priorité nous permettant de produire quand même des données très détaillées qui respectent les dispositions de la Loi sur la statistique et les besoins en analyse au niveau de l'industrie ou de la région.

Comparaisons avec les données du commerce extérieur

Il n'est pas toujours possible de faire une comparaison directe entre les données sur les livraisons de produits de propre fabrication et celles sur les importations et exportations de marchandises. On peut d'ailleurs faire un rapprochement entre la Classification des produits industriels (CPI) et la Nomenclature Canadienne pour le commerce international des marchandises (NCCI). Le lecteur qui désire ce rapprochement pour certains produits n'a qu'à en faire la demande auprès du co-ordinateur des classifications, type de produits, Division des normes, Statistique Canada, édifice R.H. Coats, Ottawa, K1A 0Z8.

Pour les données plus détaillées sur le commerce extérieur, le lecteur peut consulter les **Importations, commerce de marchandises: détail des produits**, annuel, Statistique Canada, n° 65-207 au catalogue et **Exportations, commerce de marchandises**, annuel, Statistique Canada, n° 65-202 au catalogue.

Données mensuelles

Les estimations courantes de la valeur des livraisons de produits de propre fabrication des 89 industries manufacturières et 20 groupes d'industries du secteur manufacturier paraissent chaque mois dans la publication **Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières** (n° 31-001 au catalogue). Les estimations sortent environ six semaines après la fin du mois spécifié pour la collation. Les données en détail sur les produits de propre fabrication ne sont pas demandées par cette enquête.

Explanation of Terms

The following selected, abbreviated notes are not formal definitions but may help clarify the content of some of the data items used in published tables. For detailed definitions and some qualifications to the preceding explanations, see **Concepts and Definitions of the Census of Manufactures,** Catalogue 31-528.

Value of shipments of goods of own manufacture. Represents the net selling value of shipments of goods produced by the reporting establishment or made under contract for it from its own materials. It excludes discounts, returns, allowances, sales taxes, excise taxes and duties, returnable containers, common or contract carriers' charges for outward transportation (but not own carriers' delivery expenses). It includes revenue from repairs and work done on materials owned by others, transfers to reporting units of the same firm, all exports, and the book value of own products shipped the first time on a rental basis. Included are consignment shipments to other countries, but domestic consignment shipments are included in inventory until sold.

Cost of materials and supplies. Represent consumption of purchased items at laid-down cost, including transportation and handling charges, duties, etc. It includes transfers from units of the same company and contract manufacturing done by others using materials owned by the respondent establishment.

Value added - Manufacturing activity. Measures the value of net output as calculated by shipments of goods of own manufacture plus the net change in inventories of goods in process and finished goods, less the cost of materials, supplies, fuel and electricity purchased and used. It includes production subsidies, excludes indirect taxes, as applicable.

Value added - Total activity. Consists of value added in manufacturing activity plus value added in non-manufacturing activity. The latter is calculated by subtracting the corresponding commodity inputs from non-manufacturing revenues or outputs. Activity taken into account in non-manufacturing value added includes: fixed capital formation with own work force for own use; rental of the firm's own products;

Explication des termes

Les notes sommaires qui suivent ne constituent pas des définitions officielles mais peuvent être utiles pour la bonne compréhension de certains des termes et expressions utilisés dans les tableaux contenus dans les publications. Pour obtenir des définitions détaillées sur les notes explicatives qui précèdent ainsi que les limites et réserves qui s'imposent, consulter **Concepts et définitions du recensement des manufactures,** nº 31-528 au catalogue.

Valeur des livraisons de produits de propre fabrication. Représente la valeur nette de produits fabriqués et livrés par l'établissement déclarant, ou sous contrat, à partir de matières lui appartenant, sans tenir compte des rabais, retours de marchandises, remises, taxes de vente, taxes et droits d'accise, contenants restituables, frais de livraison payés à des transporteurs publics ou à forfait (mais non des frais de livraison de l'établissement même). Elle comprend les recettes au titre des réparations et des travaux effectués sur des matières appartenant à d'autres, les transferts à d'autres unités déclarantes de la même société, toutes les exportations, et la valeur comptable des propres produits de l'établissement donnés en location la première fois. Les livraisons en consignation destinées à d'autres pays sont comprises, mais les livraisons en consignation au Canada figurent avec les stocks jusqu'à la vente.

Coût des matières et fournitures. Représente l'utilisation des produits achetés au prix livré, les frais de transport et de manutention, les droits, etc., étant inclus. Il comprend les transferts entre les unités d'une même société et les travaux de fabrication exécutés sous contrat par d'autres, avec des matières appartenant à l'établissement répondant.

Valeur ajoutée - Activité manufacturière. Représente la valeur de la production nette calculée comme étant la valeur des livraisons de produits de propre fabrication, plus la variation nette des stocks de produits en cours et de produits finis, moins le coût des matières et fournitures, combustible et électricité achetés et utilisés. Elle comprend les subventions à la production, mais ne comprend pas les taxes indirectes, selon le cas.

Valeur ajoutée - Activité totale. Représente la valeur ajoutée par l'activité manufacturière plus la valeur ajoutée par l'activité non manufacturière. Cette dernière s'obtient en soustrayant les entrées de marchandises correspondantes des recettes ou des sorties provenant de l'activité non manufacturière. L'activité prise en compte dans la valeur ajoutée non manufacturière comprend: la formation de capital fixe par sa propre main-d'oeuvre et pour son propre usage;

cafeteria operations, etc. It does not include other rental revenues, dividends and interest received. Total activity value added includes production subsidies, but excludes indirect taxes except property and business taxes.

Census value added is to be distinguished from the "pure" value added concept of the System of National Accounts, which excludes the cost of purchased services. (For small establishments for which data are derived from administrative records and "short forms", however, purchased services are included in value added. See note above on Non-comparability of Data).

Working owners and partners. Include only those active in unincorporated businesses.

Employees. Exclude working owners and partners of unincorporated businesses, which are separately tabulated, and outside piece-workers. Respondents are asked for average number employed during the year. Production and related workers in manufacturing activity include those at the establishment engaged in processing, assembling, storing, inspecting, handling, packing, maintenance, repair, janitorial and watchmen services and working foremen. Administrative office and other non-manufacturing employees include all functions at head offices, sales offices and auxiliary units as well as cafeteria workers, research personnel, truck drivers, etc.

Salaries and wages. These are compiled before deductions for income tax and employee paid portions of both employee benefits and social insurance. They include payments for regular work, overtime and paid leave as well as bonuses, commissions paid to regular employees, severance pay, etc. Withdrawals of working owners and partners of unincorporated businesses are excluded.

Inventories. Represent the book value of owned inventory held in Canada, including goods in transit to the respondent or held by others on consignment.

les recettes de location des propres produits de l'entreprise, l'exploitation de cafétéria, etc. Les autres recettes de location, les dividendes et intérêts reçus ne sont pas compris. La valeur ajoutée par l'activité totale comprend les subventions à la production, mais ne comprend pas les taxes indirectes sauf les taxes foncières et d'affaires.

Il convient de distinguer la valeur ajoutée par le recensement du concept de la valeur ajoutée "pure" utilisé dans le système des Comptes nationaux puisque celui-ci ne tient pas compte du coût des services achetés. (Pour les petits établissements dont les données nous proviennent des états financiers et des formules courtes, les services achetés sont compris dans la valeur ajouté. Voir la note explicative sur la non comparabilité des données).

Propriétaires et associés actifs. Comprennent seulement ceux qui sont actifs dans des entreprises particulières.

Salariés. Ne comprennent pas les propriétaires et associés actifs d'entreprises particulières, lesquels font l'objet d'une totalisation distincte, et les travailleurs à la pièce à l'extérieur. On demande aux enquêtés d'indiquer le nombre moyen de salariés au cours de l'année. Les travailleurs de la production et assimilés dans l'activité manufacturière comprennent le personnel à l'établissement qui s'occupe de traitement, assemblage, entreposage, inspection, manutention, emballage, entretien, réparation, et des services de conciergerie et de surveillance ainsi que les contremaîtres actifs. Le personnel de l'administration, de bureau et autre personnel hors fabrication comprend tous les employés aux sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires de même que les employés d'une cafétéria, le personnel affecté à la recherche, les chauffeurs de camions, etc.

Traitements et salaires. Ils sont calculés avant les retenues au titre de l'impôt sur le revenu et les cotisations aux fins des avantages sociaux versées par l'employé de même que pour l'assurance sociale. Ils comprennent la rémunération des heures normales et supplémentaires et des congés payés, ainsi que les primes, commissions accordées aux salariés réguliers, les indemnités de départ, etc. Ils ne comprennent pas les retraits effectués par les propriétaires et associés actifs d'entreprises particulières.

Stocks. Représentent la valeur comptable des stocks détenus en toute propriété au Canada, y compris les marchandises en transit au répondant ou gardées par d'autres en consignation.

SELECTED PUBLICATIONS

For additional information on the various data reported, and for related data of interest for analytical assessment, the reader may refer to the following publications (among others) of Statistics Canada:

Catalogue

Monthly

11-003E Canadian Statistical Review

31-001 Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries, Bil.

62-011 Industry Price Indexes, Bil.

65-004 Exports by Commodities, Bil.

65-007 Imports by Commodities, Bil.

72-002 Employment, Earnings and Hours, Bil.

Annual

31-211 Products Shipped by Canadian Manufacturers, Bil.

57-208 Consumption of Purchased Fuel and Electricity by the Manufacturing, Mining, Logging and Electric Power Industries, Bil.

E. - English Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Pour plus de détails sur les différents chiffres déclarés et sur des données connexes pouvant servir à des fins analytiques, consulter (entre autres) les publications suivantes de Statistique Canada:

Catalogue

Mensuel

11-003F Revue statistique du Canada

31-001 Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières, Bil.

62-011 Indices des prix de l'industrie, Bil.

65-004 Exportations par marchandises, Bil.

65-007 Importations par marchandises, Bil.

72-002 Emploi, gains et durée du travail, Bil.

Annuel

31-211 Produits livrés par les fabricants canadiens, Bil.

57-208 Consommation de combustibles et d'électricité achetés par les industries manufacturières, minérales et de l'exploitation forestière et par les centrales thermiques des services d'électricité, Bil.

F. - Français Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010760324

Canada